

wahaoil wahaoil

العدد (4) - فصل الشتاء 2014

فصلية تصدر عن قسم الإعلام ، بشركة الواحة للنفط





مدير إدارة حفر وصيانة الأبار

تم الانتهاء من حفر 21 بئراً في عام 2013م، بنسبة نجاح 85%





waha oil

واحة للنفط

Quarterly published by Media Section / Waha oil Company



Volume No.4 Winter / 2014



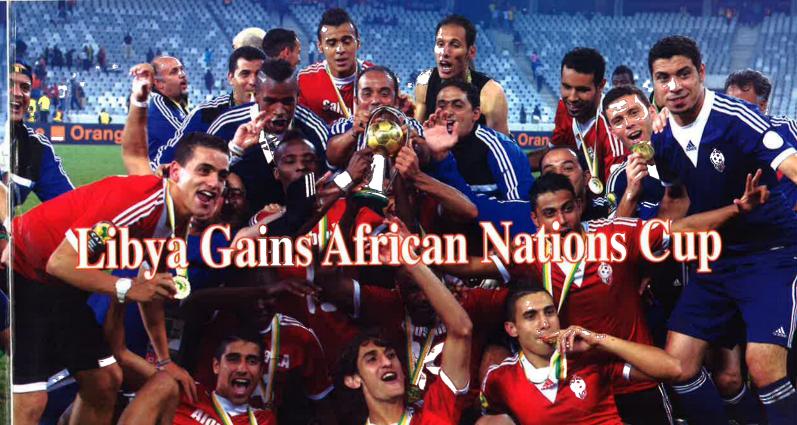


Examination of the Company Activities during 2013-2014

Drilling and Work Over
Department Manager

Drilling of 21 wells
during 2013m, with
success 85%









are pleasant to send their Best Congratulations to all Libyans on the occasion of the third anniversary of the 17th of February revolution.

Long Live Free Libya



يس لجنة إدارة الشركة وجميع العاملين بها أن يتقدموا بأطيب التهاني وأجمل الأماني لكافة أفراد الشعب الليبي بمناسبة الذكرى الثالثة لثورة 17 فبراير المباركة

عاشت ليبيا حرة أبية

مأساة واقع النفط الليبي

إن المتتبع للأحداث التي تعيشها ليبيا بعد معارك التحرير وإنتصار الثورة التي كتب الله لها النجاح لأنها ثورة قامَّت بنداء التكبير - الله أكبر - ومن أجل إنهاء الظلم والقساد، ولكن للأسف الشديد وسبحان الله سرعان ماتغيرت الأمور وانحرف المسار من بعض النفوس وتغيرت وتحولت عن نداء الثورة إلى الحصول على المطالب المادية والمكاسب الدنيوية وبدأت الاعتداءات والمشاحنات وانتشر القتل والاعتداء على أملاك وحقوق الآخرين بدون وجه حق وعمت بذلك الفوضى في ليبيا الآمنة التي كانت مثالاً ونموذجاً لثورات الربيع العربي ودخلت البلاد في طريق طويل ونفق لايعلم أحَّد بنهايته أمام ضعف وعجز الحكومة المؤقتة السابقة واللاحقة وأمام تهاون المؤتمر الوطني العام في حسم الأمور

و اليوم فإن الخوف كل الخوف أن تستمر مثل هذه الأحداث المأساوية والتي قد يمكن معالجة بعضها ، ولكن يبدو أن الأمر يسير نحو الأسوأ من خلال تجدد الأحداث وتصاعد

إن الجانب الآخر الخطير والمهم في سلسلة هذه الأحداث هو ماتعرض إليه قطاع النفط والغاز من اعتداءات تنذر بالخطر الذي قد تواجهه ليبيا في الحاضر والمستقبل، إذ أن صناعة النفط والغاز تتعرض منذ أشهر لموجة من الاحتجاجات والاعتصامات واحتلال الحقول والموانئ ومنع التصدير والذي يعد المصدر الرئيسي للإقتصاد الليبي الذي يعتمد على مايصدر من نفط خام بنسبة تزيد عن 97٪ ،.

إن تجاهل بعض الليبيين للشرعية والاستمرار في قفل الحقول والموانئ النفطية ومنع إنتاج وتصدير النفط بل اللجوء لشركات السمسرة لبيع النفط الليبي خارج إطار شرعية الدوَّلة الليبية أدى إلى إحداث أضرار وخسائر كبيرة للَّاقتصاد الوطنَّي

وتقول الحكومة إنها فقدت عائدات نفطية مباشرة تزيد قيمتها على أكثر من عشرة مليارات دولار منذ يوليو 2013 م ، والمعروف أن عائدات النفط تمثل من الناحية الفعلية معظم الإيرادات السنوية للبلاد والتي تصل إلى نحو(50) خمسين مليار دولار سنوياً في الوقت الذي تزداد فيه الخسائر جراء تواصل قفل الحقول والموانئ النفطية وهو مادفع الجهات المُخْتَصة إلى اللجوء لخفض الميزانية للسنة الحالية 2014م، والدعوة إلى تقنين المصروفات إلى الحد الأدني.

بالإضافة إلى هذه الخسائر المالية الفادحة التي يتكبدها الاقتصاد الوطني كل يوم هناك خسائر أخرى أكبر وأخطر على مستقبل الشعب الليبي وهي فقدان ليبيآ لزبائنها التقليدين في سوق النفط العالمي الذين تحولوا إلى بلدان نفطية أخرى لتأمين إمدادات النفط والغاز تاركين ليبيا ونفطهاً ربما إلى الأبد.

كما أن عملية إعادة تأهيل الحقول النفطية والغازية التي توقفت عن العمل تماماً منذ شهور تحتاج إلى أموال طائلة قد تعجز الدولة عن تأمينها قِّ ظل الظروف الراهنة ، ومن المتوقع عدم عودة بعض مكامن النفط للإنتاج بالمعدلات السابقة

ولأشك أن تعطل إنتاج وتصدير النفط له تأثيره الكبير على خطط البناء والتنمية والتطور الإقتصادي والاجتماعي بل وعلى السياسات المتعلقة بالصناعات النفطية التي هي مصدر التقدم ومستقبل الأحيال القادمة، ناهيك عن مساهمة هذه الأحداث في عزوفُ المستثمرين وعدم إقبالهم على الاستثمار في ليبيا ومغادرة الشركات الأجنبية التي تنفذ مشاريع في مختلف المجالات في ليبيا بسبب الظروف الأمنية .

وفي خضم هذه الأحداث وبالرغم من توقف معظم إنتاج النفط الليبي الذي يعد أحدى أهم مصادر الطاقة للعديد من دول العالم وكذلك مانتعرض له الشركات الأجنبية العاملة في قطاع النفط في ليبيا من خسائر جراء عدم قدرتها على تصدير حصتها من النفط الليبي إلا أن هذه الدول وهذه الشركات لم تحرك ساكناً لضمان استمرار ضخ النفط وإيجاَّد حل للأزمة التي يعيشها النفط الليبي وكأن هناك أمراً ما يوحي بأنَّ شيئاً ما يجرى في الخفاء، خاصة وأن الدول الصناعية المستوردة للنفط وعند حدوث أي طارئ على إمدادات النفط في العالم تقيم الدنيا ولا تقعدها وفي الحالة الليبية نجد صمَّتاً غير

وتبقى كلمة وهي أنه أمام العجز القائم من الجهات الشرعية فإن الشعب الليبي بكل شرائحه ومؤسسات المجتمع المدني له الدور الكبير في العمل على حل الكثير من المشاكل التي تواجه قطاع النفط والغاز في ليبيا من خلال الحوار و العصيان المدني والتنديد ومواصلة التصدي لكل محاولات الدس والفتنة والفرقة والاستخفاف بحقوق المواطنين في العيش الكريم ومن أجل ضمان نجاح الثورة وتقديم مصلحة الوطن على كل النزوات والمصالح الشخصية وصولاً للخروج من مستنقع الفتنة وإنقاذ البلاد من عواقب قد لاتحمد عقباها لا قدر الله وإذا ما استمر الوضع على ماهو عليه فإن ليبيا قد تعود إلى الوراء كثيراً وتفقد ر بوصلة التوجه نحو الإنطلاق والرقى والتقدم، وأن الليبيين سيعودون إلى حياة الفقر والمجاعة والأمراض !! .





فصلية تصدرعن قسم الإعلام بشركة الواحة للنفط

العدد (4)

فصل الشتاء 2014

رئيس التحرير:

أبوالعيد أبوالقاسم الصاكالي

منسق التحرير:

على قجام

العنوان طريق المطاركيلو 4.5 صندوق بريد: 395 طرابلس- لبييا هاتف: 29 ـ 3331116 عاتف: داخلي 26380 ـ 26370 فاكس: 2929 wahamag@wahaoil.nat

القراء الأعزاء

مجلة الواحة للنفط الباب فيها مفتوح أمامكم للمساهمة بكتأباتكم وآرائكم ونحن في انتظار ما تقدموه من مساهمات هادفه وجاده



Ouarterly Issued by Media Section / Waha oil Company

> **Volume No.4** Winter / 2014

Editor in chief:

Abulaid A. Al-Sakali

Editig Coordinator

Ali M. Gjam

Address:

4.5 km - Tripoli Airport Road, P.O.Box:395 Tripoli - Libya Tel No:00218 21/3331116 - 29 Extension: 26370 - 26380 Fax No:00218 21 2929 Email: wahamag@wahaoil.net

Dear readers

We welcome your contributions to participate through your writings and your opinions in our magazine. Looking forward to serious and meaningful participations.

Welcome

The Tragic Reality of Oil in Libya

If you are following what is going on in Libya after the liberation battles to end the injustice and corruption, you can regretfully get astonished by the changes and the deviation of the course of action which has changed and transformed from a call to revolt to a call to win material benefits and mundane benefits. Aggressions and conflicts started taking place; killing and intrusions against the progress and the rights of others got started and led to the spread of chaos in the peaceful Libya which once as a model of the Arab spring. Because of this the country went into a long way an very dim tunnel where none can see an end with weak governments, the old and the new, and the weakness of the National Congress which is unable to take decisive actions for the benefit of the country.

What is more fearful is that such tragic situations might go on incurable. And the situation indicates that matters are moving to the worst because the events are being escalated and injustice is being repeated with aggressions.

The other dangerous and important side in the series of these events is clear in what is being done to the oil and gas sector. The sector is warning showing what is facing Libya currently and in future. The oil and gas industry has been for months subject to waves of protest and demonstration and occupation of the fields and terminals and halting the export though it is the core or the Libyan economy which depends on the export of the crude oil -97%,

Some Libyan are ignoring the illegality of halting the sale of the Libyan oil, indeed resorting to the bargaining companies to sell the Libyan oil out of the legality of the Libyan state and hence cause greats damages and losses in the national economy.

The government is saying there are direct losses of more than ten billion dollars as of July 2013. It is very well know the oil income actually represents most of the annual income of the country which reached 50 bill dollars. The losses are going up because of shutting the oil fields and terminals; leading to depression of the budget of the current year 2014 and to suppressing the expenses to the lowest level.

In addition to the tragic financial loss being suffered by the national economy daily, there are other losses of greater risk facing the future of the Libyan people. It is that Libya is losing its traditional clients in the international oil market. Such clients went to other oil countries in order to have the provision they need of oil and gas, and this could be for good.

Add to this the rehabilitation of the oil and gas fields which were completely shut for months and currently need big amounts of money to get them back and the State can- not provide the money in current situations. It is expected that the rehabilitation of the some of the oil reserves to their previous levels is not possible.

There is no dispute that halting the production and export of oil has deep impacts on the construction, developments and economic and social progress, indeed on the policies of oil industry which is the source of progress and the future of the next generation. Never mind that the investors are reversing and not interested in Libya. The foreign companies executing the projects of all natures in Libya departed due to security causes.

In the thick and thin of these events and the halt of the Libyan oil which is considered one of the most important sources of energy in many counties in this world. The companies working in the oil sector in Libya are facing losses because they could not export their shares. Such companies and countries did nothing to assert the continuation of the oil pumping by finding a solution to dilemma of the Libyan oil in line with the international agreements and conventions. It looks like there something going on secretly; so much so that the industrial counties importing the oil usually become so restless when something unexpectedly takes place in the provisions of oil; but in the Libyan case they are extremely silent.

A word should be added that in light of the inability of the legal entities, the Libvan people of all segments and the civil society has a great role to play to solve many of the problems facing the oil and gas sector in Libya; by dialogue, civil disobedience and condemning all trials to spread dissent and plotting and taking the rights of the

citizens lightly. It is to assure the success of the revolution and keep the interest of the country above all whims and personal interests in order to get out of the swamp of dissent and to save the country from results Allah only

If the situation goes on as it is, Libya will move backward and will Jose the direction of moving ahead for advancement and progress. The Libyan will again be in poverty starvation and sickness.

OMC Second Meeting of 2013



OMC second meeting ficials. The meeting conof 2013 was held in the sidered the agenda which main conference room included the progress of of WOC offices in Trip- work in two main projects oli, on Dec. 25th/2013. Ahmed Ammar, the chair- for the production of oil to discussing the proposman of the management and gas, which are: committee, welcomed the representatives of the ment project which is employees to work in the of NOC and number of NOC and second party of-

being executed by WOC

expected to add 100 000 said two projects, aiming American companies.

barrels of oil, and the de- at forming a complete velopment of NC 98 for work team to operate the the production of 80 000 barrels of oil per day.

This was in addition al of the company con-

two projects before being ready, this proposal won the support of the chairman and MC members.

It is worth to refer North Gialo develop- cerning the training of that the OMC comprise

Provision of Natural Gas as Fuel From Faregh Oilfield to Sarir Power Plant



by chairman and specialists with their counter- natural gas from the parts from the General Faregh oilfield of Waha Sarir under the difficult Company for the Trans- Oil Company. Waha port and Gas Distribu- source pointed out that tion to consider the pos- the meeting has focused

Sarir power plant with sibility of transporting terminals taking place



A meeting was held sibility of providing the on considering the posthe natural gas to the for months.

siege of the oilfields and

Sarir power plant is dominant current cir- currently using diesel cumstances facing the fuel trunked from Sarir oil sector because of the oilfield in a huge volume.



والجدير بالذكر أن لجنة الوطنية للنفط ومجموعة الشركات الأمريكية المساهمة في شركة الواحة

ومعلوماً أن هذه المحطة

عقدت لجنة الملاك لشركة الأجنبي في الشركة ،و بعد ذلك برميل من النفط وكذلك مشروع إنجازهما ، وقد حظى هذا المقترح عكف المشاركون على مناقشة بنود تطوير القطعة (م ن 98) لأنتاج بتأييد من قبل رئيس وأعضاء لجنة للعام 2013م ،بقاعة الاجتماعات جدول أعمال الاجتماع التي تضمنت (80) ألف برميل يومياً من النفط. الملاك. بالإضافة إلى مقترح شركة 2013/12/5 م، وفي مستهل تنفذهما شركة الواحة للنفط لإنتاج الواحة للنفط حول برامج التدريب الملك تتكون من كل المؤسسة على العمل في هذين المشروعين مشروع تطوير شمال جالو الذي والذي يهدف إلى تكوين فريق عمل

المؤسسة الوطنية للنفط والشريك يتوقع أن يضيف نحو (100) ألف متكامل لتشغيل المشروعين قبل

الواحة للنفط اجتماعها الثاني الرئيسة بمقر الشركة صباح يوم متابعة سير العمل في أهم مشروعين الاجتماع رحب السيد / أحمد عمار النفط والغاز وهما: رئيس لجنة الإدارة بالحضور من

تزويد محطة كهرباء السرير بالغاز الطبيعي



تعمل في الوقت الحاضر لنقل الغاز الطبيعي إلى المحطة بالديزل الذي يصلها من حقل ضخمة منه .

إمكانية تزويد محطة الكهرباء ودراسة الإمكانيات المتاحة بالسرير بالغاز الطبيعي المنتج لجنة إدارة شركة الواحة من حقل الفارغ التابع لشركة في ظل الظروف الصعبة التي للنفط وعدد من المختصين الواحة للنفط، وقال مصدر يعيشها قطاع النفط جراءً السرير بواسطة أسطول من مع نظرائهم بالشركة العامة بشركة الواحة للنفط إن توقف الحقول والموانئ النفطية الشاحنات وتستهلك كميات لنقل وتوزيع الغاز لغرض بحث المجتمعين عكفوا على بحث عن العمل منذ شهور .



عقد خلال الأيام الماضية اجتماع ضم السيد / رئيس

حتماع لحنة العمليات



عقدت لجنة العمليات بالشركة اجتماعها العادي على تمام الساعة التاسعة من صباح يوم الثلاثاء الموافق 14 يناير 2014م

بقاعة الاجتماعات بالشركة . يأتى هذا الاجتماع الدورى الذي تحضره إلى جانب لجنة الإدارة جميع إدارات الشركة ويتم من خلاله استعراض ومناقشة نشاط الشركة ومتابعة قرارات وتوصيات الاجتماع

كما تطرق المجتمعون إلى الظروف

الصعبة التي يمر بها قطاع النفط جراء توقف إنتاج وتصدير النفط في أهم وأكبر الحقول والموانى النفطية الليبية منذ شهور. وناقش المجتمعون ماجاء في إجتماع وزارة النفط والغاز والمؤسسة الوطنية للنفط

برؤساء وأعضاء لجان شركات قطاع النفط والغاز الذي تناول مشكلة توقف تصدير النفط وما نجم عنها من خسائر مالية مباشرة بمليارات الدنانير وعدم تمكن القطاع من تنفيذ المشاريع الإستثمارية من

تطوير الحقول القائمة واكتشاف أخرى والقيام باعمال الصيانة اللازمة للمنشآت النفطية لعدم توفر السيولة المالية اللازمة وفي ظل هذه المعطيات طلبت وزارة النفط من الشركات ترشيد الميزانية بشقيها التشغيلي والرأسمالي لهذا العام 2014م، وخفض

وفي هذا الإطار كلفت لجنة الإدارة إدارات الشركة بوضع النقاط الواردة في

Operations Committee Meeting



Waha Oil Company held a regu-

lar meeting at nine o>clock on the

morning of Tuesday, January 14th

company departments attended

the meeting, where activities of

In addition to the MC, all the

2014 at WOC conference room.

The operations committee of ficult circumstances facing the oil ability of the sector to execute the sector due to the siege of the oilfields and terminals since months.

> The meeting attendants considered the collaborations of the Ministry of Oil and Gas and the NOC in the meeting with chairmen and members of the management committees of the oil and gas sector

investment projects aiming at the development of the current fields and discovering other sources plus maintaining the oil installations due to lack of funds. The Ministry of Oil has asked the companies to revise the expenses and capital

The company MC was charged to implement the points of the

budgets of 2014 and to depress the

the company have been discussed while decisions and directives of where the siege of oil exporting was discussed along with its drawthe previous meeting were folbacks and direct financial losses of The meeting considered the difbillions of Libyan dinars and in-

Company Activities of 2013-2014



The company's activities cluding: were reviewed in a meeting held at the NOC on November 26 2013. In that annual meeting the 2013 activities were presented in addition to the work plan and budget of 2014. NOC, WOC Management Committee, the departments managers and the second party attended this meeting and discussed various activities and plans in-

- a. Environment Protec-
- b. Exploration Activities
- c. Oil Reserves and Production Rates Forecasts
- d. Drilling and Work Over Activities
 - e. Development Projects
- f. Operational and Capital Budget
- g. Manpower, Training and Development

British Ambassador Visits the Company

lowed up.

Michael Aaron, the British ambassador, visited Waha Oil Company. He was welcomed by Ahmed Abdullah Ammar, the chairman of the Management Committee. A meeting was held during this visit. Cooperation and development of relations relating to energy and oil industry of the company with the British companies

and firms were discussed. Discussed as well was the ease entry of the personnel of the company when sent in technical training course in the British universities and institutes. The ambassador expressed his readiness to cooperation hoping to upgrade the cooperation relations of the two counties; in the energy field in particular.



استعراض نشاط الشركة 2013 - 2014

عقد بمقر المؤسسة الوطنية للنفط صباح يوم 2013/11/26 م،الإجتماع السنوى الخاص وذلك لاستعراض نشاط شركة الواحة للنفط ومقترح خطّة العمل وميزانية العام المقبل 2014م ، وذلك بمشاركة المؤسسة الوطنية للنفط ولجنة إدارة شركة الواحة للنفط ومدراء الإدارات والشريك الإجنبي بالشركة.

وقد ناقش المجتمعون عدداً من الأنشطة والبرامج التي تخص العمل بالشركة والتي منها:

- حماية البيئة
- نشاط الاستكشاف
- إحتياطي النفط وتوقعات معدلات الإنتاج
 - نشاط الحفر وصيانة الآبار
 - المشروعات التطويرية
 - الميزانية التشغلية والرأسمالية
 - القوة العاملة والتدريب والتطوير

السفير البريطاني يقوم بزيارة للشركة



قام سعادة السفير البريطاني السيد (مايكل أرون) بزيارة إلى شركة الواحة للنفط وقد إستقبل سعادة السفير من قبل السيد أحمد عبد الله عمار رئيس لجنة الإدارة، وتم خلال هذه الزيارة عقد إجتماع مع لجنة إدارة الشركة تم فيه بحث سبل التعاون و تطوير العلاقات في المجالات ذات العلاقة بالطاقة و الصناعات النفطية بين شركة الواجة

للنفط والشركات والمؤسسات

كما تمت مناقشة تسهيل إجراءات دخول العاملين بالشركة الذين يتم إيفادهم في دورات تدريبية فنية إلى الجامعات والمعاهد البريطانية ، وقد أبدى السفير البريطاني استعداده للتعاون في هذا الشأن معرباً عن أمله في تطوير علاقات التعاون بين البلدين خاصة في مجال الطاقة .

wahaoil

فصل الشتاء 2014





Management Committee Chairman, Follows up Training Courses Progress

Mr .Ahmad Ammar, the Company Management Committee Chairman, recently made a visit to a number of Centers where the Company employees are receiving training and development Courses, his tour included, Computer training Classes, First Aid training at the Company training

The Chairman's tour included visit to the English Language Classes at the Post-Graduate Academy, Janzour, which include various levels of English Language in addition to "KET,PET and FCE" approved by Cambridge University.

These courses cover 134 trainees divided into twelve classrooms in two shifts, the Chairman has listened to the opinions and comments of the trainees and teaching staff who appreciated and thanked the Company for providing such training courses ecuted by the Company, Mr Amand the qualifying Programs be- mar affirmed that such Programs ing executed through coopera- are for all Company employees. tion with the Company training Department as per the approved and English language training Department.



The Chairman highly praised the trainee's desire and interest for acquiring more Professional and English Language Skills, Affirm-Committee readiness for providing necessary Training Programs success requirements, being ex-

Affirmed also, that computer

plan, wishing for more and more courses are continued along the year, and age consideration for computer training shall not be.

It is worth noting that this tour is within the concern given by the Management Committee ing the Company management for the training and qualifying of the company employees, and to escort the development occurs in the oil industry.

> The Chairman in this tour was accompanied by Mr. Salah Marei the Operation Manager, and number of key persons of Training

Modern Water Plan

With the potable water plants of the field completed, the company started a plant in the main office of the company. The plant will use the Reverse Osmoses Technology, which is a modern technology used in the desalination of water of high quality according to the standards and specifications of the WHO. The plant is expected to be put into operation by the first quarter of this year.





رئيس لجنة الإدارة يتابع سير الدورات التدريبية



وتفقد بعد ذلك فصول تعلم اللغة الانجليزية بأكاديمية

للشركة .

الدراسات العليا بجنزور والتي تشمل مستويات مختلفة من اللغة الانحليزية بداية من المستوى الأول وحتى شهادات KET و PET و PET و PET

ويشارك في هذه الدورات عدد 134 دارساً ودارسه موزعين على



بالشركة ووفق الخطة المعتمدة

صناعة النفط . وقد رافق رئيس اللجنة في هذه الزيارة السيد / صلاح مرعى مدير إدارة العمليات وعدد من المسؤولين بإدارة التدريب

وأكد على ضرورة

وتأتى هذه الجولة

في إطار الاهتمام الذي

توليه لجنة إدارة الشركة

لتدريب وتأهيل العاملين بها

للرفع من كفاءتهم لمواكبة تطور

عدم التقيد بعامل السن

مطالبين بالمزيد منها .

وقد أثنى رئيس لجنة الإدارة على حرص الدارسين والمتدريين ومثابرتهم ورغبتهم في اكتساب المزيد من المهارات المهنية واللغة الانجليزية مؤكداً على استعداد لجنة إدارة الشركة لتوفير خلال إدارة التدريب والتطوير متطلبات نجاح هذه البرامج التي

أثنى عشر فصلا دراسيا وعلى استمع رئيس لجنة إدارة الشركة تقدير لاهتمام الشركة بإقامة مثل هذه الدورات التدريبية والدراسية والبرامج التأهيلية التي تنفذ من



بعد الانتهاء من تركب معامل المباه في الحقول باشرت الشركة في تركيب معمل حديث لمياه الشرب بالمقر الرئيس للشركة ويعمل المعمل بنظام التناضح العكسى وهي تقنية حديثة في محال تحليه المياه ذات جودة عالية وفقاً لمواصفات منظمة الصحة العالمية ، ويتوقع الانتهاء من المشروع خلال الربع الأول من هذا العام.

المعمل سيوفر المياه الصالحة للشرب بمقر الشركة كما أن هناك وصلة سيتم تركيبها خارج مقر الشركة حيث يمكن إستعمالها للمواطنين القاطنين بجوار الشركة

Winter / 2014

دورات تدريبية في محال المضخات الغاطسة واختبارات الآيار

تأكيداً لأهمية العنصر البشرى الغاطسة ودورات أخرى في مجال المدرب والمؤهل في مختلف مواقع العمل وخاصة في الحقول النفطية فقد أولت تواصل الدورات التدريبية للعاملين بها مختلف مجالات العمل ،

> وقد أوضح المهندس محمد العمليات بالشركة أن الأدارة تتولى النفطية في مجال صيانة المضخات التدريب بالشركة .

اختبارات الآبار.

من مختلف الأعمار والمستوبات وفي إقامة هذه الدورات تتم على حساب هذه الشركات ولا تكلف شركة الواحة أية مصاريف ،وقد تم تنظيم عدة الحمروني منسق الإنتاج بإدارة دورات في هذا المجال ضمت أكثر من 16 عنصراً وسنتواصل الدورات وفق حالياً تنظيم عديد الدورات التدريبية الخطة التي أعدتها إدارة العمليات المتخصصة للعاملين في الحقول لعام 2014 م ، بالتسيق مع إدارة



وأضاف أن هذه الدورات ستضم شركة الواحة للنفط مجال التدريب العاملين في هذا المحال ، وتنفذ من اهتماماً ملحوظاً ويتضح ذلك من خلال خلال شركات عالمية تعمل في ليبيا في مجال الخدمات النفطية ولذلك فإن

Specialized Training Courses In Field Of Submersible Pumps And Wells Tests

Waha Oil Company has paid courses in wells tests. a significant attention to the training, and we can note that in include this field belongs, and the training courses granted to the employees of different ages tional companies work in Libya and levels, in different fields of in the oil sector, accordingly, such specialization.

"Operation Department, Production Coordinator" explained the training courses which currently takes place by the department for the employees practicing their job in the oilfields, in various fields such as submersible

Added, "these courses will they will be executed by internacourses will be expensed by these Eng. Mohamed Elhamrouni companies without any charge to WOC, as number of courses in this field are under preparation, and shall be joined by 16 employees, courses will continue as per the plan prepared by the Operation Department for the year 2014, in coordination with the pumps maintenance, and other company Training Department.





First Environment Workshop

The environment division at the company conducted during the second half of December 2013 the first Environment Workshop .This workshop was held in the city of Tripoli. The workshop was attended by the chairman of management committee Mr/ Ahmed Abdullah Ammar and the representative of the NOC Dr. Bashir Ahmed Ilmodhim, Manager of Safety and culture. Environment Protection., Salah Mari, Manager of Operations, Ali Mohamed Abuldhadi, Manager of Drilling, Lutfi Nakkaa from the Health and Safety Department Substituting for Mohamed Milad, the Manager.

The chairman of management committee opened the workshop by welcoming everybody and referred to the importance of the environment division of the company and asked for the enhancement of this divisions activities by extending all support and help so that we reduce the environment negative impact as-

sociated with oil operations.

A chance was given for the presentation of comments and views.

This workshop is reflecting the company's concern toward creating a clean and balanced environment in the oil sector in addition to spreading the environment

The topics of the workshops were:

Pollution of air and water.

Management of pollution of terminal and shores and solid wastes.

Environment policies and awareness, education and training.

Evaluation of environment impacts, oil leaks and response to emergencies.

Climate Changes and natural and chemical radia-

الورشة الأولى للبيئة

الثاني من شهر ديسمبر 2013 م الماضي، بمدينة طرابلس وقد حضر افتتاح فعاليات الورشة كل من السيد / أحمد عبد الله عمار قبل الحاضرين. رئيس لجنة الإدارة وممثل من المؤسسة الوطنية للنفط الدكتور/ بشير أحمد المدهم مدير إدارة السلامة وحماية البيئة والسيد / صلاح مرعى مدير إدارة العمليات ومدير إدارة الحفر وصيانة قطاع النفط، إضافة إلى نشر الثقافة البيئية والمحافظة على البيئة. الآبار السيد / على محمد عبد الهادى والسيد / لطفى النكاح من إدارة الصحة والسلامة والبيئة السيد / على عبدالهادي مدير إدارة

> وألقى رئيس مجلس إدارة الشركة كلمة افتتاحية رحب في مستهلها بالحضور وأشاد بأهمية قسم البيئة بالشركة ودعا إلى أهمية تفعيل نشاطه من خلال تقديم الدعم والمساندة حتى يمكن من

أقام قسم البيئة بالشركة الورشة الأولى للبيئة خلال النصف العمل بجدية للتقليل من المشاكل البيئية المصاحبة لعمليات الإنتاج. وقد تم بعد ذلك فتح المجال للحوار والرد على الإستفسارات من

والجدير بالذكر أن هذه الورشة تأتى في إطار حرص الشركة لخلق بيئة نظيفة ومتوازنة ودعماً للجهود التي تبذل للاهتمام بالبيئة في وقد تضمنت فعاليات الورشة عدة محاور منها:

- إدارة تلوث الهواء الجوى والمياه .
- إدارة تلوث المواني والشواطئ البحرية و إدارة النفايات الصلبة.
- السياسات والنظم البيئية والوعى البيئي، والتعليم والتدريب.
- تقييم الأثر البيئي وإنسكابات النفط والاستجابة للطوارئ.
- تغير المناخ و الاشعاعات الطبيعية والكيماويات وغيرها.

New Meters Project

On December 5, 2013 a meeting was held in the main conference room of Waha Oil Company relating to the execution of the new meters system and their accessories at the Es-sider terminal. The meeting was attended by the Manager of the Inspection and Measurement at the Ministry of Oil and Gas, the acting chairman of Management Committee (Mohamed Elfituri Elforjani), the acting manager of the Engineering Department and some others. The meeting emphasized the following topics:

• Expedition of the bidding and the start of executing the project urgently

• Considering the use of ultra-sonic meters instead of positive displacement meters.

Some technical aspects were considered in-



cluding to have the project done according to the most modern technology with technical efficiency taking into consideration to the lowest of costs of

It is very well known that the Es-sider terminal meters were exposed to full destruction during

the military operations of the liberation war. Designing and constructing a new system would take from 18 to 24 months in regular circumstances as per the offers of the specialized companies. This has compelled the company among other factors to construct an alterna-

tive pipeline to carry oil.

Measuring the crude oil when exported is done through internationally recognized method acknowledged by API "American Petroleum Institute", pending the installation of complete system according to advanced technology.

Appreciation

Ahamed Abdulla Ammar, the chairman of the management committee, sent a message of gratitude and appreciation to the employees of the oil fields and the terminal.

He said "the management committee of Waha Oil Company would like to express its gratitude to all employees of the company for their dedication and persistence to work more and more despite the unexpected problems. The management committee appreciates the great care of the employees to go on doing their duties with high performance despite the co-ersive siege of exports and production, which is causing severe psychological and social impacts. And this did not deflate the dedication of the employees to carry on the maintenance of the equipment and machineries including the program of 2014.

Initiatives of good maintenance are encouraging all of us to give more for the sake dear Libya and for the upkeep of the equipment of the company from the wells to the export plat-

The management committee is re-affirming its appreciation for this wonders attitude of the employee and their great contribution to the support of the national economy and construction of Libya".



مشروع إنشاء منظومة عدادات للقياس والمعايرة



تندرج في إطار هذا الموضوع والتأكيد على تنفيذ المشروع وفقأ يحتاج إلى مابين 18 و24 لأحدث التقنيات الفعالة فنيأ

ومعلوماً أن منظومة العروض التي قدمتها الشركات نظام قياس معتمد عالمياً من قبل المتخصصة ، الأمر الذي جعل (معهد البترول الأمريكي API) العدادات بميناء السدرة قد شركة الواحة للنفط وبعد موافقة إلى حين بناء المنظومة بالكامل تعرضت إلى التدمير الكامل بسبب العمليات العسكرية التي المؤسسة الوطنية للنفط ووزارة وبتقنية متطورة.

عقد بتاريخ 5 ديسمبر 2013 ميلادي إجتماع متابعة بقاعة الاحتماعات الرئيسية بشركة الواحة للنفط ، بشأن مشروع تنفيذ إنشاء منظومة عبدادات القياس والمعابرة وملحقاتها بميناء السدرة النفطي ، وحضر الاجتماع السادة / مدير إدارة التفتيش والقياس ومراقب التفتيش والقياس بوزارة النفط والغاز وحضر جانباً من هذا الاجتماع السيد / رئيس لجنة الإدارة بالوكالة (محمد الفيتوري الفرجاني) ،كما حضر الاجتماع السيد / مدير إدارة الهندسة بالوكالة وبعض المختصين ذوى العلاقة بالموضوع ، حيث تم التأكيد على المواضيع الآتية:

■ الاسـراع بالانتهاء من عملية المناقصة والبدء في تنفيذ المشروع في أسرع وقت ممكن.

■ النظر في إمكانية استعمال عدادات القياس نوع الموجات وغير المكلفة مالياً. فوق الصوتية بدلاً من نوعية

> وقد تمت مناقشة بعض الجوانب الفنية الأخرى التي

شكر وتقدير

شهدتها المنطقة أثناء حرب النفط تقوم ببناء خط بديل

شهراً في الظروف العادية حسب أثناء عمليات الشحن عن طريق

ويتم قياس النفط الخام

التحرير ، وبناء منظومة جديدة لشحن النفط .

وجه السيد أحمد عبدالله عمار رئيس لجنة الإدارة رسالة شكر وتقدير للعاملين بالحقول والميناء جاء فيها:

تود لجنة الإدارة بشركة الواحة للنفط أن تتقدم لكافة العاملين بالشركة بأسمى آيات الشكر والتقدير لتفانيهم المتواصل وإصرارهم على العطاء رُغم المعوقات الطارئة وهي تكبر الحرص الشديد من جميع العاملين على مواصلة الأداء بوتيرة عالية رغم التوقف القهرى لعمليات التصدير وتوقف الإنتاج وما سببه ذلك من حالة نفسية واجتماعية كان لها أثرها السلبي على العاملين بالشركة إلا أن كل ذلك لم يثنهم عن مواصلة العمل أو القيام بعمليات الصيانة للأجهزة والآلآت والتي منها ما هو مبرمج للعام المقبل 2014.

إن هذه المبادرات لعمليات الصيانة الجيدة حتماً ستدفعنا جميعاً لمزيد من العطاء والبذل من أجل ليبيا العزيزة والمحافظة على جاهزية معدات الشركة من البئر الى منصة التصدير،

ولجنة إدارة الشركة وهي تقدر هذه الوقفات الرائعة تُكرر مرة أخرى الشكر والتقدير لهذه الجهود التي تُثبت كل مرة حرص العاملين بالشركة على الساهمة الكبيرة في دعم الاقتصاد الوطني وبناء ليبيا

> (هنيئا لليبيا بكم وهنيئا لكم بليبيا) والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،





لقاء العدد

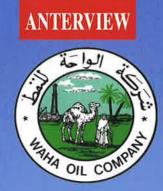




إدارة الحفر وصيانة الآبار الواقع والآفاق الواعدة

تعد إدارة الحفر وصيانة الآبار إحدى الإدارات المتخصصة بشركة الواحة للنفط و هي إحدى الإدارات المرئيسية حيث إنها تضطلع بمهام التخطيط والهندسة والبرمجة والتهيئة اللوجستية والإشراف على عمليات حفر وتكملة الآبار الاستكشافية والآبار التطويرية وآبار حقن المياه وهي بالتالي تشرف على عمليات صيانة الآبار كافة الأغراض وحول هذه الإدارة والجهود التي تقوم بها والأعمال التي تنفذها والآفاق المستقبلية لبرامجها جاء هذا اللقاء الصحفي مع المهندس على محمد عبد الهادي مدير إدارة الحفر وصيانة الآبار الذي أوضح بالقول:







The Drilling Department-And Promising Horizons

The Drilling and Work Over Department is one of the technical departments of Waha Oil Company and a major department as well. It is taking care of planning, engineering, programming, logistic preparations and supervision of drilling and work over operations of the exploration and development wells source and water injection wells. It summary, it is supervising all types of drilling. Within this context, we made an interview with eng. Ali Mohamed Abdulhadi, Drilling & Work over Department Manager, where he said "



Pays attention to the health and professional safety

الاهتمام بالصحة والسلامة المهنية أحد أيرز اهتمام

he would like to refer to the fact that this department is taking care of all drilling, planning, engineering and programming of drilling operations for Waha Oil Company. The drilling department could make positive steps despite of hindering circumstances facing the company in general. Even though there were difficulties facing the employees in this department and scarcity of materials, the drilling department could with the help of Allah and the employees of the fields and main office and always available support from the management committee, reach good results and could accomplish a high percentage of the targets of 2013. It also could add certain trends of the drilling activities in the oilfields such as maintaining the environment and taking stringent measures of professional health".

Department Duties:

Eng. Abdulhadi adds that the department is working through two main superintendents:

First:

The drilling and work over superintendence with three divisions: the drilling, the completion and maintenance, the well logistics and drilling materials

Second:

Drilling operations with five divisions, Gialo, Waha, Dahra and Samah in addition to valve and pit heads maintenance section which is added recently in the second half of 2012. There is another section for invoicing and budget with the target of making the procedures and action proper and correct and prepare the budget and follow up its execution.

The manager of the drilling department added that each section has its own duties where, for example the drilling and work over is doing the engineering and technical works to go on with the drilling and work over program by conducting the planning works and determining the technical specification, the materials and equipment as required for each well in light of the drilling operations and the particulars of each stratum.

The drilling operation concentrates on executing the drilling program by supervising the execution and logistic support and ensure the execution of the



The department works through two main superintendents which are Drilling operations superintendence and Work Over superintendence.



works through proper means with least expense and the convenient applications of safety procedures

All this is in addition to training and developing the engineers and technicians in order to upgrade their capabilities and technical and administrative skills.

As for the development drilling, 18 wells out of 19 have been completed by utilizing 8 rigs which represents 95% accomplishment.

Three exploration wells plus two being drilling along with nine wells of

water to provide water for the camps and the exploration wells. Accomplishment is 100%.

Regarding the maintenance and completion of the development wells of 2013, 26 wells were completed including productive 20 development and 6 exploration wells which will add to the production average as soon as the oil exporting operations resume from the oil terminals under siege. 85% accomplished in submersible pumps replacement of 440 wells. The maintenance and completion wells in general have reached 90% during the year. 20 rigs were used in the four fields of the company, Waha, Gialo, Samah and Dahra.

The drilling manager said that after the institution of the valves maintenance section with the target of guaranteeing the safety of the wells and prevent leaks, the department went on with the periodical maintenance program of certain wellheads under the supervision of this section in the fields. 2559 valves of 407 oil wells were maintained.



تعمل الإدارة من خلال مراقبتين أساسبتين هما: مراقبة عمليات الحفر ومراقبة هندسة الحفر

وفيما بخص صبانة واستكمال الآبار التطويرية لسنة 2013 تم استكمال عدد 26 بئر منها 20 بئراً تطويرياً وستة آبار استكشافية منتجة بالإمكان الاستفادة منها وإضافة إنتاجها الى معدلات الانتاج حال إعادة استئناف تصدير النفط من المواني المعطلة حالياً وبنسبة إنجاز للغت 85٪ كما تم استبدال مضخات غاطسة نعدد 440 بئراً ووصلت الأعمال المنحرة لعمليات الصيانة واستكمال الآبار بصورة عامة إلى أكثر من 90٪ خلال هذا العام واستخدام حوالي 20 حفارة صيانة موزعة على الحقول الأربعة للشركة وهي الواحة وجالو والسماح

وأوضح مدير الإدارة أنه بعد استحداث قسم صيانة صمامات الأيار والذي كان الهدف من إنشائه التأكد من سلامة آبار النفط ووقايتها من التسريات قامت الادارة بأعمال الصيانة الدورية لعدد من الآبار وعدد من الصمامات تحت إشراف هذا القسم في مختلف الحقول حيث تم صيانة 2559 صماماً لعدد 407 من الآبار النفطية.

المحافظة على معدلات الإنتاج وحول المشروعات التي تنفذ في مجال

أما فيما يخص الحفر التطويرية فقد ثم الانجاز أيضاً إلى 100٪. إنجاز حفر 18 بئراً من 19 بئر من الخطة باستخدام عدد 8 حفارات بنسبة انجاز بلغت 95٪ . كما تم حفر عدد ثلاثة آباراستكشافية وجاري العمل حاليا على حفر بئرين استكشافيين آخرين وكذلك تم حفر خمسة آبار حماية مهيطية مستهدفة وكأنت نسية الانحاز 100٪ وحفر تسعة آبار مياه لتغذية مخيمات الشركة والآبار الاستكشافية ووصلت نسبة



أود في البداية أن أشير إلى أن هذه الإدارة تتولى عمليات الحفر وصيانة الآبار والتخطيط والهندسة والبرمجة والاشراف على عمليات الحفر وتكملة الآبار المستكشفة وهي إحدى الإدارات الرئيسية في منظومة شركة الواحة للنفط وقد استطاعت هذه الإدارة أن تخطو خطوات إيجابية في مجال مهام عملها بالرغم من المؤثرات العكسية المتعددة التي واجهت نشاط الشركة بصورة عامة وبالرغم من الضغوطات التي واجهت العاملين في الحقول النفطية وشح الأمكانيات فقد استطاعت ادارة الحفر وصيانة الآبار بتوفيق من الله ثم جهود العاملين بالحقول والمكتب الرئيسي والدعم المتواصل من لجنة إدارة الشركة أن تحقق معدلات جيدة وتنجز نسباً عالية من المستهدف لسنة 2013 وتضيف بصمات جديدة لأنشطة الحفر في المواقع النفطية والمتمثلة في المحافظة على البيئة وتنفيذ إحراءات صارمة في محال

مهام الادارة

وحول مهام إدارة الحفر وصيانة الآباريقول المهندس على محمد عبدالهادى مدير الادارة إننا نعمل من خلال مراقبتين رئيسيتين هما : أولاً:- مراقبة هندسة الحفر وصيانة الآبار وتتبعها ثلاثة أقسام هي: -

قسم هندسة الحفر وقسم تكملة وصيانة الآبار وقسم تجهيزات الآبار ومواد الحفر.

ثانياً:- مراقبة عمليات الحفر وتضم خمسة أقسام وهي حقول جالو - والواحة - والظهرة - والسماح إضافة إلى قسم صيانة صمامات التحكم لرؤوس الآبار الذي أستحدثته الشركة في النصف الثاني من سنة 2012 وهناك قسم آخر خاص بالفواتير والميزانية الذي استحدث لفرض التأكد من صحة وسلامة إجراءات الفواتير والإسهام في إعداد الميزانية ومتابعة

وأضاف مدير إدارة الحفر وصيانة الآبار أن لكل مراقبة ولكل قسم من هذه الأقسام مهامها حيث نجد مراقبة هندسة الحفر وصيانة الآبار تختص بالأعمال الهندسية والفنية لانجاز برامج الحفر وصيانة الآبار من خلال القيام بالأعمال التخطيطية الهندسية وتحديد المواصفات الفنية والمواد والمعدات المطلوبة للبئر وفقأ لمتطلبات عمليات الحفر وخصوصية كل طبقة.

وأما مراقبة عمليات الحفر فيتركز دورها في تنفيذ برامج الحفر من حيث الأشراف على التنفيذ وتقديم الدعم اللوجستي والتأكد من تنفيذ هذه الاعمال بكيفية امنة وبأقل تكلفة ممكنة مع التأكد من تطبيق إجراءات السلامة بقدر الامكان.

كل ذلك بالاضافة الى الاهتمام بتطوير وتدريب المهندسين والفنيين لغرض الرفع من أدائهم وصقل مهاراتهم الفنية والادارية.





استبدال مضفات عدد 440 بئراً وصيانة 2559 صماماً لعدد 407 آبار

البدء في تنفيذ مشروعات جديدة لغرض تطوير به في مجال عمله وللعنصر الوطني دور أساسى وفعال في إدارة الحفر وصيانة الآبار الأداء والرفع من نوعية العمل وسرعة اتخاذ وأن معظم العاملين بالأدارة هم من الليبيين القرار من خلال الأتي : -

أولا: - التركيز على الاهتمام بالصحة والسلامة المهنية. ثانيا: - الإسراع في الانتهاء من الاختبارات

التجريبية لمنظومة شبكة الاتصالات التي ستساهم في نقل المعلومات الفنية الواردة من عمليات الحفر وتكملة وصيانة الآبار بالحقول

ثائثا:- الإدارة الآن بصدد الشروع في العمل بمنظومة الحاسوب التي ستساهم في تحديث التصاميم والبرمجة لتتوافق وبرامج ومستهدفات شركة الواحة للنفط.

العنصرالبشري

قلت للسيد مدير الإدارة وعلى ذكر رفع قدرات الكوادر العاملة بالإدارة فما الدور الذي يقوم به العنصر الوطنى في مهام الإدارة وماهى

فأوضح أن العنصر الوطنى يتولى مهام كبيرة وهو مؤهل وقادر على القيآم بكل مايكلف

الحفر وصبانة الآبار الحالبة والمستقبلية يقول المهندس على محمد عبد الهادى لقد تولت وزيادة القدرة الانتاحية واستكمال وصيانة آيار فإن الإدارة تتابع كل الحفارات العاملة لصالح التأكد من ملاءمتها وحاهزيتها للاعمال الموكلة إليها. كما أن الإدارة تقوم بإعداد المواصفات لتغطية الاحتياجات المستقيلية والخطط تنفيذها لسنة 2014 والسنوات التي تليها.

الإدارة إحداث تطوير في عمليات الحفر من أجل المحافظة على معدلات الإنتاج وزيادة القدرة الإنتاجية للمكامن بإدخال التقنيات المناسية كزيادة في عدد حفر الآبار التطويرية وحفر آبار حقن المياه وإحدات تغيرات لزبادة إنتاجية البئر من خلال اختراق الطبقات المنتجة بالحفر الأفقى. وأضاف أنه من هذا المنطلق وتمشيأً مع النَّوسع في تطوير حقول جديدة النفط والغاز وإنتاج وتصريف المياه المصاحبة الشركة والتي يصل عددها إلى ثماني حفارات آبار النفط والغاز وحفارات استكمال وصيانة الآبار التي يصل عددها إلى 21 حفارة وذلك للتأكد من استمرار المحافظة على كفاءتها و اللازمة للتعاقد لعدد إضافي من الحفارات

تنفيذ خطط وبرأمج الحفر الاستكشاف والتطويري للشركة والقيام باستكمال وصيانة الآبار المطلوبة بما بتوافق مع البرامج المعتمدة والجدول الزمنى لانجاز المشروعات وبذلك فإن إدارة الحفر وصيانة الآبار تضع خطتها المستقبلية للرفع من آليات عملها من تطوير من تحديث أدوات التنفيذ والرفع من كفاءة وقدرة العاملين بها وبذلك فإن الإدارة بصدد

أما بالنسبة للمشروعات المستقبلية التي تتولاها الإدارة فهى تعد انعكاساً لمتطلبات إدارة عملياتها بادخال تقنيات متطورة تمكنها

تم الانتهاء من حفر 21 بئراً خلال سنة 2013 م ،منها 3 آبار استكشافية



Taking Care of the Production **Equipments**

Regarding the projects being executed in the drilling and work over, eng. Abdulahadi stated that the department could make an advancement in the drilling operation in order to sustain production average and increase well availability as well by using suitable technology and increasing the number of development wells and drilling the water injections wells and making certain changes to increase the productivity of the wells by piercing the productive strata by horizontal drilling. He adds that following this approach and going along with developing new fields and enhancing the productivity and completing the maintenance of the oil wells and gas wells and disposal of associated water, the department follow up each rig of the eight rigs used by the company and the safety. rigs of completing and maintaining the wells which are 21 rigs. This is in order to be sure of their efficiency, suitability and readiness to complete the works they are contracted to do. The department prepares tender documents for soliciting bids to meet demands of 2014 plan and the year next to it.

As for future projects handled by the department, they are reflecting the plans of exploration and development drilling in addition to completing and maintaining the wells according to the approved program and the time table. A such the drilling department designs its future plans in order to upgrade the mechanism of its work and enhance

Currently two exploration and development wells are being drilled, in addition to 2 productive wells

Replacement pumps for 440 wells and work over for 2559 valves of 407 wells

the efficiency of the personnel. According the department is intends to execute new projects to enhance the performance and the speed of decision

Speed in completing the tests of the communication means which are carrying technical date from the drilling ment. operations in the oil fields.

Third:

The department is about to start using the computers to modernize the designs and programs to be in line with the program and targets of Waha Oil thing to their original nature. The pro-Company.

Manpower:

The manager of the drilling was asked about the role played by the nationals in the mission of the department and the chances of advancement. He said that the nationals are taking

big assignment and are qualified and able to perform all types of works. The national are playing the major and effective role in the drilling. Most of the personnel of department are nationals and all supervisory positions are at the Focusing on health and profession hands of the nationals. The nationals have shown remarkable ability in performing the works and contributing to finding solutions of the problems faced by the drilling and work over depart-

> He added that he is proud of the nationals who were in the forefront after the liberation war by restoring the work at production location. They did a lot of efforts in all locations to return duction and export of oil was resumed in a short period of time surprising the expectations of experts and specialist who though that the resumption of export of the Libyan oil would take years and years.

As such the efforts of the drilling and work over are being reflected aiming at the continuation of the crude oil and gas production and keeping the production average to contribution to the well being of the economy of new

21 wells were drilled in 2013 of which 3 were explorations.

Volume No.4

Winter / 2014

فالعنصر الوطني هو الذي يتولى جميع المهام

الإشرافية وقد أبدى تطوراً ملحوظاً في القيام

بالمهام المنوطة به والمساهمة في إيجاد الحلول

للمشاكل التي من الممكن أن تواجه عمليات

وأضاف وأن الشئ الذي يسجل بكل فخر

للعنصر الوطني أنه كان سياقاً إثر حرب

التحرير بالرجوع إلى مواقع العمل والإنتاج

مباشرة بعد الحرب وبدل العاملون في الحقول

النفطية وفي مختلف مواقع العمل جهوداً كبيرة

لإعادة الأمور إلى طبيعتها وتمت إعادة انتاج

وتصدير النفط في فترة قصيرة من الوقت

فاقت توقعات الخبراء والمختصين الذين كانوا

بتوقعون أن إعادة تصدير النفط الليبي تحتاج

إلى عدة سنوات وأكدت قدرة العنصر الوطني

الحفر وصيانة الآبار في إطأر شركة الواحة

للنفط من أجل العمل على استمرار إنتاج

النفط الخام والغاز الطبيعي في حقول الشركة

والمحافظة على معدلات الإنتاج وتطويره

مساهمة في دعم الاقتصاد الوطني ودعماً لبناء

وهكذا تتأكد الجهود التي تقوم بها إدارة

وحرصه على خدمة وطنه ومجتمعه.

لبييا الحديدة.

الحفر وصيانة الابار.

Critical Decline In OPEC Production

Reuters saying that oil production of OPEC is in a sever declines to the point of 30 million barrels per day in last November due to decline of exports from Libya to 20% less because of shutting the most important oil terminals in the country by militant groups.

Reuters reports that OPEC's supplies reached 29.64 barrels only, which is the lowest level since two and half years. Analysts are saving that hindering the Libvan oil production and the maintenance works in Nigeria and inability of Saudi Arabia to replenish the production are the cause of OPEC decline.



ITALY: Diversification After the visit of the executive manager of ENI to

Iran and his talks with the Iranians regarding development of cooperation in the oil and gas area, the Italian foreign minister went on Dec. 18th / 2013 to Azerbaijan to sign an agreement for the execution of a natural gas pipe line which is a strategic project known as 'Tab'. The Italian minister declared to the media that his country is working on diversifying the sources of energy, he added that this project will carry natural gas from Azerbaijan through Turkey, Greece and Albania to Italy; it is not only a good chance for southern Europe, it is indeed an important step for develop-



بعد زيارة المدير التنفيذي لشركة (أيني) الإيطالية للطاقة الى إيران

ومباحثاته مع المسؤولين الإيرانيين حول سبل تطوير التعاون في مجال النفط والغاز ، توجه يوم 2013/12/18 م ، وزير الخارجية الإيطالي

الى حمهورية أذربيجان للتوقيع على اتفاقية تنفيذ مشروع خط الغاز

الطبيعي وعقب التوقيع على المشروع الاستراتيجي المعروف بخط (تاب)

صرح الوزير الإيطالي لوسائل الإعلام أن بلاده تعمل على تنويع مصادر

امدادات الطاقة وأضاف أن هذا المشروع الذي سينقل الغاز الطبيعي من

أذربيجان عبر الأناضول بتركيا واليونان والبانيا وصولا إلى ابطاليا

لايعد فرصة كبيرة لجنوب أوروبا فحسب بل يشكل خطوة هامة نحو النمو

جاء في تقرير لوكالة (رويترز) أن إنتاج منظمة الدول المصدر للنفط تراجع بشكل حاد ليبقى دون 30 مليون برميل يومياً في شهر نوفمبر الماضي بسبب تراجع صادرات ليبيا إلى مادون 20٪ بسبب إغلاق أهم وأكبر موانئ تصدير النفط في البلاد من قبل مجموعات مسلحة .

وأظهر التقرير أن إمدادات المعروض من المنظمة بلغت نحو 29.64 مليون برميل وهو أدنى مستوى له منذ عامين ونصف العام، ويقول محللون إن عرقلة الإنتاج الليبي وأعمال الصيانة في نيجيريا وعدم قدرة السعودية على زيادة إنتاجها وراء تدنى إنتاج أوبك .

أكبر سفينة للتنقيب عن الغاز في العالم

أعلنت شركة شل للطاقة عن البدء في بناء مشروع عملاق يتمثل في السفينة (بريلبيود) التي سيتم بنائها في إحدى موانئ كوريا الجنوبية والتي ستعمل كمحطة عائمة لإنتاج الغاز الطبيعي خلال عام 2017 م، وتعتبر هذه المحطة العملاقة أكبر جسم عائم في العالم ويزيد طولها عن ناطحة السحاب (أمباير ستيت) في نيويورك ويزيد وزنها عن 600 ألف طن .

The Largest Gas Exploration Ship In The World

Shell Company announced the start of construction of a gigantic project of building a ship 'brilboard' by South Korea. It will be working as a floating station for the production of natural gas in 2017. This gigantic station will be the largest floating body in the world. Its length is more that the empire state building in New York and its weight will be 600 thousand tones.

Algeria,

a New

Oil Law

government ap-

proved a new law

for oil and gas. The

new law aims to in-

crease the foreign

investments in the

energy field in Al-

geria; in particular

the areas that are

not explored yet.

The new law grants

to the foreign oil

companies exemp-

tions and incen-

tives, not included

in the previous law.

Algerian

The

Innocence of Oil for Food Suspects

Eight years have passed since the accusation of stealing Iraqi money through the program of 'oil for food' of the United Nations during the sanctions against Iraq from 1996 to 2003. A number of ministers and senior UN employees and large oil companies were accused. The violations court in France declared its decision in the case announcing the innocence of the twenty suspects, French and non French including the ex interior minister Jacqueline Lavon and the French Total company.

Senior employees were



fluence to play around with the oil quantities exported by Iraq for food for the Iraqis, with the Iraqi government as an accomplice. In 2005 the UN report was and verdicts indeed!

company and 60 counties had participated in dodging the oil for food program. Yet no one was sentenced ever since. What justice

Oil sources of Yemen are saying that the oil production went on declining because of the sabotage acts against the oil pipelines between Maaraib and Hudida refinery resulting in decreasing the oil exports by 24.4% in the first months of last year, to be 2.3 billion dollars compared to 2.9 billions in the same period o 2012.

Yemen Production Decline

الحكم ببراءة المتهمين بقضية النفط مقابل الغذاء



لأجل تأمين الغذاء للشعب العراقي و 60 بلداً شاركت في الالتفاف على برنامج (النفط مقابل للحصول على الأموال بالتواطؤ مع الغذاء) ومنذ ذلك التاريخ وحتى الحكومة العراقية آنذاك وفي عام 2005م، صدر تقرير عن الأمم يومنا هذا لم يتم الحكم على أحد المتحدة جاء فيه أن 2200 شركة العجبا للتحقيق ونتائج الحكم ١٤.

قالت مصادر الطاقة في الحكومة اليمنية إن الإنتاج النفطى أستمر في الانخفاض بفعل أعمال التخريب المتكررة التي تتعرض لها شبكة أنابيب نقل النفط بين حقول مأرب ومصفاة التكرير في الحديدة ماترتب عليه تراجع صادرات البلاد بنسبة 24.4٪ في الأشهر الأولى من العام الماضي لتصل إلى نحو 2.3 مليار دولار مقارنة مع 2.9 مليار لنفس الفترة من عام 2012 م ، .

بعد ثمانی سنوات علی ما أصبح يعرف بقضية اختلاس أموال العراق في برنامج (النفط مقابل الغذاء) الذي تولته الأمم المتحدة إبان فرض الحصار على العراق من عام 1996 إلى 2003 م ، والذي اتهم فيه وزراء وموظفون كبار في الأمم المتحدة وشركات نفط كبيرة ، أصدرت محكمة الجنح في العاصمة الفرنسية حكمها في القضية ببراءة جميع المتهمين العشرين من الفرنسيين والأجانب بمن فيهم وزير الداخلية الأسيق (حاكلين لأفون) وكذلك شركة (توتال) الفرنسية للطاقة .

وكأنت التهم الموجه إلى هؤلاء الموظفين الرسميين هي استخدام النفوذ والتلاعب بكميات النفط التي يتم تصديرها من العراق

الجزائر: النفط

أقسرت الحكومية الجزائرية مشروع قانون جديد لقطاع النفط والغاز في البلاد وبهدف القانون الحديد إلى تشجيع رأس المال الأجنبي للاستثمارية قطاء الطاقة الحزائري خاصة في المناطق التي لم بتم اكتشافها بعد ويمنح القانون الحديد شركأت النفط العالمة اعتضاءات وتسهيلات لم يتضمنها القانون

12 wahaoii

أمريكا : مستويات قياسية في إنتاج النفط

ذكرت إدارة معلومات الطاقة التابعة لوزارة الطاقة الأمريكية أن إنتاج الولايات المتحدة من النفط الخام سيزداد بمعدل 800 ألف برميل يومياً ليقترب من مستواه التاريخي بحلول عام 2016 م ، وأن الإنتاج سيقفز فوق 9،5 ملايين برميل يوميا حتى عام 2025 م ، على أقل تقدير .

وكان إنتاج أمريكا من النفط قد تجاوز في شهر نوفمبر من العام الماضي وارداتها لأول مرة منذ عام 1995 م ، وبلغ متوسط الإنتاج 7.7 ملايين برميل في حين تراجعت الواردات إلى أدنى مستوى لها منذ عام 1991 م، لتصل إلى 7،6 ملايين برميل يومياً.

وحاء في تقرير إدارة معلومات الطاقة الأمريكية أن صادرات

والاستقلالية ولتأمين الطاقة التي تحتاجها من منطقة البلقان وأضاف

الاتحاد الأوروبي في النصف الأخير من هذا العام في سلم أولوياتها

أن بلاده ستحمل من مسألة تأمين الطاقة في أوروبا حين تتولى رئاسة

وحضر التوقيع على المشروع إلى جانب الرئيس الأذربيجاني الهام

علييف رؤساء دول وحكومات بينها أوكرانيا والبانيا وبلغاريا والمفوض

الأوروبي لشؤون الطاقة ووزير الخارجية البريطاني ، ويبلغ طول خط

الأنابيب الذي سينقل الغاز الطبيعي من أذربيجان إلى أوروبا نحو 870

كيلو متراً منها 117 كيلو متراً تحت البحر وهذا مؤشر إلى التوجه

الجديد للغرب وسعيه للحصول على الطاقة من مصادر جديدة.

ادر الطاقة

that his country will have the priority of guarantying energy for Europe when Italy becomes the president of the European Union in the second half of this year.

by the Azerbaijan, Ukraine, Albania, Bulgaria and the Energy Commissioner and the British foreign minister.

to Europe will be about 870 km of which 117 km will be under the sea. This indicates the west's intentions to have energy from new areas.

America, Unprecedented Levels of Oil Production

Oil Exporting Away From Hormoz Straight

The energy department of the Oil Secretariat of USA states that the production of crude oil will increase to 800 barrels per day closing to the historical level by the year 2016. Production will reach 9.5 million barrels per day by the year 2025 at the farthest.

Oil production in America exceeded in the month of November of last year the imports for the first time since 1995. Production average was 7.7 barrels and imports went down to the lowest level since 1992, to 7.6 barrels per day.

of Energy Resources

ment and independence and for guarantying the energy needed by the Balkan area. The Italian minister stated

The signature ceremony of this project was attended

This pipeline carrying natural gas from Azerbaijan

The UAE is using possible alternatives in oil export-

ing. It is exporting about one million barrel of crude oil per day through pipes without using the Hormoz

straight. Oil industry sources in Abu Dhabi say that the

Fujira terminal which had been recently upgraded to

accommodate large oil tankers is receiving about one

million barrels per day. In exporting its oil, the UAE is

to decrease its dependence on the Hormoz straight by

constructing Hishan – Fujira pipe line to carry crude oil.

This project took four years with a cost of 4.2 billion

dollars. The UAE is aiming to export 70% of its crude

oil though this line to circumvent the Hormiz straight.



The Energy Department's report reflects data to the effect that the oil exports are still subject to the strict regulations. The gas exports will be greater than the imports by the year 2018; two years ahead of the predicted year.

The department expected the rise of natural gas production in the USA in 2014 by more than 1% over the previous year. The natural gas production in 2014 will reach 11.03 billion cubic foot per day, an increase of 3 billions over the year 2013.



تسعى الامارات العربية المتحدة لاستخدام البدائل المكنة والمتاحة حيث تمكنت من نقل نحو مليون برميل من النفط الخام يومياً عبر خط أنابيب دون المرور في مضيق هرمز وأفادت مصادر صناعة النفط في أبو ظبى أن ميناء الفجيرة الذي تم تطويره لتشغيل ناقلات النفط الكبيرة يستقبل نحو مليون برميل يومياً وتأتى هذه الخطوة التي أقدمت عليها الإمارات للتقليل من إعتمادها في تصدير نفطها عبر مضيق هرمز ومعلوماً أن مشروع أناسب نقل النفط الخام (حيشان - الفجيرة) استغرق العمل فيه أربع سنوات وبلغت تكاليفه المالية 4.2 مليار دولار وتهدف دولة الأمارات منه إلى تصدير 70٪ من صادراتها من النفط الخام عبر هذا الخط الذي يتجنب المرور بمضيق هرمز .

النفط لازالت تخضع لقيود مشددة بحكم القانون فإن صادرات

الغاز ستصبح أكبر من الواردات بحلول عام 2018 م ، أى قبل

وكانت إدارة معلومات الطاقة قد رفعت تقديراتها لإنتاج الغاز

الطبيعي في الولايات المتحدة الأمريكية في هذا العام 2014 م،

بأكثر من نسبة 1٪ عن العام الماضي وأن يصل إنتاج الغاز الطبيعي خلال هذا العام2014 إلى 11.03 مليار قدم مكعب يومياً بزيادة 3 مليارات عن عام 2013م.

عامين من الموعد المتوقع سابقاً.

زيادة في صادرات العراق النفطية

قال وزير النفط العراقي ان صادرات بلاده النفطية سجلت زيادة بنحو 28 ألف برميل يوميا خلال شهر نوفمبر من العام الماضى 2013 م التصل إلى 253 .. 2 مليون برميل يومياً .

ويعانى قطاع النفط العراقي من عدة مشاكل أهمها البنية التحتية في الحقول النفطية والظروف الأمنية التي تعانى منها البلاد ومحاولات إقليم كردستان العراق تصدير النفط المنتج في الإقليم دون الرجوع إلى الحكومة المركزية .



Iraqi Oil Exports Increase

The Iraqi minister of oil said that the oil export of Iraq increase by 28 thousand barrels per day during November of 2013. It reached 2.253 million.

The oil sector in Iraq is facing obstacles mainly in the ifnrast4ructures of the oil locations and the security conditions which are facing the country. Add to this Kurdistan region is trying to export oil from the region without consulting with the central government.



سلطنة عمان

Libya Endeavors to Modernize its Air Fleet



Libya is planning to modernize its Air fleet by Buying number of the most up-to-date aircrafts, this statement is given by the minister of Communications Mr. (Abdulquader Mohamed Ahmad) after his meeting with the regional Manager of Boeing Aircraft manufacturing Company in Europe and North Africa for discussing ways of cooperation between the ministry and the Company in the fields of training, qualification and establishment of international Centers in Libya, During this meeting the two parties discussed the Offer submitted by the said Company, at the end of the meeting the minister of Communications, Declared that Libya in endeavoring to modernize its Air fleet, and that the step shall not be limited to most Up-to-date Boeing Aircrafts, the minister Added that during the meeting Operating of flights to the U.S. of America has been mentioned, indicating that there is trend towards operating Air flights by Libya Air Companies to America and Asia, in response to the Negative stance taken by the European Union toward the Libya Air Companies.



Libva And the International Transparency Organization

Libya together with Somalia, Sudan, Syria, and Iraq, was the most corrupted countries in the world according to the International Transparency Organization 2013m indicator. Such list included (77) countries among which the most corrupted countries taking the leading positions, and the less corrupted countries taking the last positions, Denmark and Newzeland took the leading positions one and two of the less corrupted countries, main while the USA maintained its position (19) and china at (80), Norway is classified at the 5th. Position.



ليبيا ومنظمة

حلت ليبيا مع الصومال والسودان وسوريا والعراق بين الدول العشر الأكثر فساداً في العالم حسب مؤشر الفساد التابع لمنظمة الشفافية الدولية لعام 2013 م، وضمت القائمة (77) دولة تحتل فيها الدول الأكثر فسادأ المراكز الأولى والأقل فسادأ المراكز الأخيرة .

وجاءت الدنمارك ونيوزيلندا في المركزين الأول والثاني الأقل فسأدأ وفي حبن حافظت الولايات المتحدة على المركز 19 والصين في المركز 80 وحلت النرويج في المركز



تسعى ليبيا إلى تحديث أسطولها الجوى بشراء عدد من الطائرات الحديثة ، جاء ذلك خلال إجتماع وزير المواصلات السيد (عبدالقادر محمد أحمد) مع المدير الإقليمي لشركة بوينغ لصناعة الطائرات في أوروبا وشمال أفريقيا ، لبحث أوجه التعاون بين الوزارة والشركة في مجال التدريب والتأهيل وإنشاء مراكز عالمية بليبيا ، كما تم خلال الاجتماع مناقشة العرض الذي قدمته شركة بوينغ لصناعاتها من الطائرات الحديثة ، وصرح وزير المواصلات عقب الاجتماع فأكد على أن ليبياً تسعى إلى تحديث أسطولها الجوى ، وأن هذا التحديث لن يقتصر على طيارات البوينغ الحديثة ، وأضاف الوزير أنه تم خلال الآجتماع التطرق إلى تشغيل رحلات جوية لأمريكا .. مشيراً إلى أن هنالك إتجاهاً لاستثمار تشغيل رحلات جوية لشركات الطيران الليبية باتجاه أمريكا وآسيا ، وذلك نظراً للموقف السلبي الذي اتخذه الاتحاد الأوروبي تجاه شركات الطيران الليبية.

Repayment of Installments by the Central Bank of Libya to **Qatar And Turkey in the Amount of (300) Million Dollars**

Finance affairs of the Central Bank of Libya, Gave a statement availing that Oatar Central Bank Suddenly requested repayment of the (100) million Dollars Interest free loan granted to Libya during the rule of the Transitional Council, and on the following day of Oatar Central Bank request, Central Bank of Libya Immediately repaid the amount, and according to the ing the first months of the 17th. Of February revolution in the amount of (200) Million Dollars with an Interest of (2.6%).



المركزي يسدد قرضاً لكل من تركيا وقطر بقيمة 300 مليون دولار

صبرح مديير إدارة الأسبواق المالية بالمصرف المركزي أن بنك قطر المركزي طلب فجأة استرجاع القرض الذي كان قد منحه لليبيا في عهد المجلس الانتقالي والبالغ 100 مليون دولار بدون فوائد وفي اليوم الثاني لطلب قطر استرجاع القرض قام المصرف المركزي الليبي بالسداد .

وحسب نفس المصدر قام المصرف المركزي بسداد القرض التركي الذي قدمته تركيا للبيبا خلال الشهور الأولى للثورة وقيمته 200 مليون دولار ويفائدة تصل إلى 2.6٪.

99 Billion Dollars Purchase Of Aircrafts

tion Company of the United Arab US Dollars, of which (76) Billion during last year.

Happiness prevailed the two Emirates Dubai, the deal included Dollars to the American Boeing International aviation Industrial Purchase of (150) Aircrafts Model Company, and (23) Billion US Companies (Boeing and Air Bus) (Boeing 177-X) And (50) Air- Dollars for (Airbus Company) After winning two large pack- crafts (Airbus-350) against the No contracts concluded for the age deals from Emirates Avia- amount of reaching (99) Billion Purchase of the Giant Air bus 350



عمت الفرحة شركتي صناعة دبي تمثلت في شراء 150 طائرة من (بوينغ) الأمريكية و23 ملياراً لشركة الطيران العالميتين (بوينغ وأيرباص) بعد طراز (بوينغ 177 أكس) و50 طائرة (أيرباص) الأوروبية التي لم تحصل على حصولهما على صفقتين ضخمتين من (إيرباص 350) بقيمة إجمالية تصل إلى أي عقود للطائرة 350 العملاقة خلال شركة طيران الإمارات التابعة لإمارة 99 مليار دولار منها 76 ملياراً لشركة العام الماضي.





35 Billion Revenues of Trading In Humans

reach safe places this year, (2013m), this number deemed firmed numbers are not available. to be standard in relation to the number of those dead.

cies and other groups that not less than (2360) Immigrants died during 2013m, while dreaming of starting new happy life, and many of them paid large amounts of money to Humans smuggling gangs who led them to deadly voyages.

But this number basically built on data circulated between Western countries, may be inferior in comparison with the numbers died on their way from Africa to middle east, Immigration Organization said that between 2000 to

International Agency for Immigration Said that more 5000 Africans are believed to have died during their crossthan {7000} Immigrants may have drowned and died as ing of Sinai and the Gulf of Aden, to get to Yemen, the a result, while crossing the desert during their attempt to main Gate to the rich Arabian Gulf States, but the con-

The Organization confirmed during the first interna- day, Mr. William Leisi Swing, General Manager of the tional evaluation based on data gathered by Border Agen- International Immigration Organization said We do not know exactly the real total number, because large number Immigrants die in the desert, Oceans and other accidents with nobody knows anything about them.

In a statement prior to International Immigration

The Immigration Organization Said that many immigrants fall victims of Close policies followed rich countries, and the restriction imposed on their borders contributes to immigrants become victims of the Human trading Gangs with annual revenues estimated at {35} billion Dollars.

Economic

Lamps.

Russia Agreed To Buy Ukrainian **Bonds Valued 15 Billion Dollars**

Russia Concluded an agreement extending economic life vein to Ukraine after Russia agreed to buy Ukrainian Bonds at the Value of (15) Billion Dollars, and reduction of Gas Price sold to Kiev Presently suffering sharp liquidity shortage. The agreement reached

> within its Political and Economic influence.

> Ukrainian Opposition Accused the Mr. Victor Yankovetich, the Ukrainian President of the Sale

Ukraine to any one pays more, following the president abandoned the Com-

mercial agreement concluded with the European

Iran Embargo Violations



in Moscow by the leaders

of the two countries aims

at providing assistant to

Ukraine to avoid Immi-

nent Economic Crisis and

Russia hopes to keep Kiev



35 ملياراً عائدات الاتجار بالبشر

حتفهم غرقا أو خلال عبور الصحراء أثناء محاولتهم الوصول إلى ملاذات أمنة هذا العام وهو رقم بعتقد انه قياسي بالنسبة لعدد القتلي . وذكرت المنظمة أنه في أول تقييم عالى استند إلى بيانات وكالات الحدود وجماعات ناشطة مات ما لا يقل عن 2360 مهاجرا عام 2013 وهم يراودهم أمل الوصول إلى حياة جديدة وان كثيرين منهم دفعوا أموالا لعصابات تهريب البشر التي أخذنهم في رحلات مهلكة.

لكن هذا الرقم الذي يستند في الأساس إلى بيانات تقدمها وتتداولها دول غربية قد يكون متدنيا للغاية مقارنة بالاعداد التي تلقى حتفها وهي قادمة من أفريقيا إلى الشرق الأوسط. وقالت منظمة الهجرة أن مايتراوح

قالت الوكالة الدولية للهجرة أن أكثر من 7000 مهاجر ربما لقوا - بين 2000 و 5000 أفريقي بعتقد إنهم لقوا حتفهم أثناء عبور سيناء وخليج عدن للوصول إلى اليمن البواية الرئيسية لدول الخليج العربية الغنية لكن الأرقام المؤكدة غير متوفرة . . وقال وليام لاسي سوينج المدير العام للمنظمة الدولية للهجرة في بيان قبل اليوم العالمي للمهاجرين « لن نعرف أبدأ الرقم الإجمالي الحقيقي لأن عددا كبيراً من المهاجرين يموتون دون ان يعرف عنهم شيء في الصحراء والمحيطات او حوادث أخرى . وقالت المنظمة أن الكثير من المهاجرين يسقطون ضحايا سياسات غلق الأبواب التي تنتهجها الدول الغنية وأن القيود المشددة التي تفرضها على حدودها تساهم في وقوع المهاجرين في براثن عصابات الاتجار بالبشر التي تقدر عائداتها بنحو 35 مليار دولار فالعام.

روسیا توافق علی شراء سندات أوکرانیة بـ 15 ملیار دولار

أبرمت روسيا اتفاقاً يمد شريان حياة لاقتصاد أوكرانيا بعدما وافقت على شراء مليار دولار ، وخفض سعر الغاز الذى تبيعه لكييف التى تعانى من شح السيولة بنحو الثلث . ويهدف الاتفاق الذي تم التوصل إليه في محادثات بين قادة البلدين في موسكو إلى مساعدة أوكرانيا على تجنب أزمة اقتصادية ، وتأمل روسيا في أن تبقى كييف داخل نطاق نفوذها السياسي والاقتصادي.



ووجهت المعارضة تهمأ لمن يدفع أكثر بعدما تخلى ضد الرئيس الأوكراني فيكتور عن اتفاق تجاري مع الاتحاد يانوكوفيتش ببيع أوكرانياً الأوروبي .

قالت صحيفة (تايمز) الأمريكية ان إداراتي بوش وأوباما دخلتا في تعاقدات بقيمة مليار دولار على مدى السنوات العشر الماضية مع شركات أجنبية تعمل أو تتعاون مع إيران. وأضافت الصحيفة أن البيانات جاءت مخالفة لماهو معلن تتعامل مع إيران خاصة في محال الطاقة



من أمريكا حول فرضها لعقوبات اقتصادية على الشركات التي

The American Times News paper reported that Bush and Obama Administrations entered into contracts worth billions of dollars throughout the past ten years with foreign Companies dealing and cooperate with Iran, the paper added that the data came contrary to that declared by American Administration regarding Imposition of Economic Sanctions on companies dealing with Iran particularly on the field of energy.







المصابيح الكهريائية

المعروفة (ال٠١٥، دى)

تتمتع بعدة مزاياً عن

المصابيح العادية أهمها

أن نسبة توفير الطاقة

الاقتصادية

Electric

(Known as (L.E.D)

have their own distin-

guished characteristics

different to other nor-

mal Lamps, the most

important of which

is power saving, up

to(85%) and longer

service life, Sales of

such lamps are expect-

ed to reach around (11)

Billion lamp next year

2015m. in proportion

of reaching (40%) dur-

ing the next five years.



Importance of Occupational Safety

Concern of Occupational safety came some late somehow, after the Industrial revolution, when Industrial Accidents almost doubled, such matters used to be attributed to Preordain only, without review of their Causes and taking the necessary precautions to prevent such Accidents.

the Industrial Safety, but the wide expansion in the Occupational fields the Scientific and Industrial development Imposed accompanying development led to changing of its name to Occupational Safety Include the other professional sectors such as, carpentry, Services, Transport, Agriculture, etc., in addition to the first main sector, ((the TERIALS Industry)).

OBJECTIVES

priorities, due to its Professional the Specifications and Properties

At the beginning it was called dimensions on humanitarian, religious, Social, and Legislative, levels, in addition to its more importance in the Productive operation, which should be done through the correct testing, and the primary and periodic medical checkups and the proper on the job training.

> 2) SAFEKEEPING OF THE RAW AND FABRICATED MA-

Safety program Objectives is OCCUPATIONAL SAFETY not limited to manpower only, but it goes beyond to include protec-1) TO MAINTAIN THE tion of the different Production HEALTH AND SAFETY OF THE elements, including Raw and Fab-MANPOWER:-. this Objective ricated materials, and the required tion. comes at the top safety Program knowledge and familiarity with

of such materials, and the correct methods of maintaining during transport, storage and use of such materials.

3) PROTECTION OF THE RAW AND FABRICATED MA-TERIALS

More than 20% out of the industrial accidents and Injuries grand total are the result of using equipment and machineries, Consequently Priorities of the safety Programs should Include prevention risks staged by such machines, as major of protecting users of such machines, through the use of the proper protective rails or Isolation of the equipment and machineries, or fencing them

OCCUPATIONAL SAFETY PROGRAMS MEANS OF AP-PLICATION:

- 1-Enlithegnment and Educa-
- 2-Training and Cultivation.
- 3-Control and Inspection.

وخصائص هذه المواد، والطرق الصحيحة للحفاظ عليها، خلال مراحل نقلها وتخزينها وإستعمالها .

3. الحفاظ على الآلات و(الماكينات)

تشكل الحوادث وإصابات العمل عن

وسائل تطبيق برامج السلامة المهنية:

- 1 التوعية والتثقيف .

بدأ الأهتمام بأمور السلامة المهنية متأخراً نوعاً ما وذلك عقب الثورة الصناعية ، عندما تضاعفت أعداد إصابات العمل ، حيث كانت هذه الأمور تعزي سابقاً إلى قضاء الله وقدره فقط ، دون دراسة أسبابها وإتخاذ أي إجراءات لتلافيها.

أهمية السلامة المهنية

2. الحيف اظ على المواد الأولية

لاتقتصر أهداف برامج السلامة، كما

قد يتبادر إلى الذهن، بأنها تهتم فقط

بالحفاظ على القوى العاملة، بل يتعدى

ذلك إلى الحفاظ على عناصر الانتاج

الصناعي، إلا أن التوسع الكبير في والتشريعي، بالإضافة إلى أهميته البالغة المجالات المهنية، والتطور العلمي والصناعي الهائل، فرضا تطوراً مصاحباً الفحوصات الطبية الأولية، والدورية مما أدى إلى تغيير اسمها، إلى السلامة المهنية، لتشمل القطاعات المهنية الأخرى، ،إجراء التدريب المناسب للعمل. كالتجارة، والخدمات، والنقل، والزراعة، وغيرها، إضافة إلى القطاع الرئيس والمصنعة: الأول وهو الصناعي .

سلامة المنية

أهداف السلامة المنية:

1 الحفاظ على سلامة وصحة القوى

يأتي هذا الهدف على رأس أولويات المختلفة، ومنها المواد الخام المصنعة، وما برامج السلامة، لما له من أبعاد مهمة على يتطلبه ذلك من معرفة ودراية بمواصفات

وقد أطلق عليها بدايه الأمن المستوى الإنساني، والديني، والاجتماعي، في العملية الانتاحية، ويجب أن يتم ذلك من خيلال الاختيار الصحيح، وإجراء

هذه الآلات و(الماكينات) مايزيد عن 20% من مجموع الحوادث الكلية، لذلك فإن أولويات برامج السلامة منع مخاطر هذه الآلات بداية لحماية المنتجين ومستخدمي هذه الآلات، ومن خلال استخدام الحواحز الواقية المناسبة أو عزل الآلات و(الماكينات)، أو تسويرها ومن ثم الحفاظ على هذه الآلات بالتدريب الصحيح للعمال على استخدامها وصيانتها .

- . التدريب والتعليم.
- 3 التفتيش والمراقبة.

16 wahaoii Volume No.4

Winter / 2014

هل حتى عدد ساعات النوم أصبحت بمقياس ؟. يقول أحد الأمثال الإنجليزية (ست ساعات للرجل ، سبع ساعات للمرأة) وطالبت إحدى الحركات العمالية في القرن التاسع عشر بثمان ساعات عمل وثمان ساعات نوم وثمان ساعات حرة .

طبعاً تعددت الاجابات إلا أن أحد خبراء النوم الفرنسيين يعتقد أنه بالإمكان تقليص المدة التي يقضيها معظم الناس في الفراش إلى ساعة أو ساعتين كل ليلة بشرط استبدال النوم المفقود بغفوة أو غفوتين صغيرتين خلال النهار.

وهذا يعنى طبقاً لحسابات الخبير (بيار فلوشيرا) زيادة شهر إضافي إلى أوقات اليقظة كل سنة ، وبيار فلوشير هذا هو أستاذ هندسة في المدرسة المركزية في باريس وقد بدأ يولى اهتماماً بمسائل النوم منذ أن كان طالباً في نفس المدرسة ، كوسيلة لتطوير قدراته الدراسية ، فشرع يقرأ كل مايقع تحت يديه من كتب علمية حول الموضوع ، وقد أنجّز في الفترة القريبة الماضية كتابه السابع عن النوم والتعب والأحلام .

ويقول : مازال العلم في طور الطفولة ، ولكن غالبية الناس لايفهمون ما أعنيه ببعض القوانين البسيطة للنوم الجيد ، ويشير أيضاً إلى أن الأطباء - طوال فترة دراستهم ، التي تمتد إلى ثمان سنوات لايتلقون سوى ساعتين تعليميتين عن النوم وعادة ماتكون متعلقة بكيفية إعطاء الحبوب المنومة للمريض ، ويضيف أن التعب والأرق هما ، أهم إضرابان يصيبان الإنسان في هذا العصر وهما مرتبطان بالإجهاد ، الذي هو نتيجة النوم السيئ وعلته في آن واحد

ويبقى السؤال ماهي كمية النوم المناسبة للجسم ؟.

بشكل سيء ، إنها حلقة مفرغة . يكمن سر النوم المريح في التعرف على وتيرة الجسم الطبيعية وإحترامها ، لكل منا وقته المفضل للنوم وهو موعد يشابه مواعيد القطارات ، فإذا مافاتك النوم يجب أن تبقى مستيقظاً حتى تلحق بالموعد التالي بعد نحو ساعتين لأن الدماغ بيث إلينا برسائل يتعين علينا التعرف إليها ، فعندما نتثاءب ونشعر بثقل الرأس

والجفون نفقد قدرتنا على التركيز، وهذا النوع من الرسائل واضح المعنى ، ومن الغريب أن الناس يتجاهلونه . ويدلل الخبير الفرنسي على هذه الخلاصات بتاريخ العباقرة

للنوبة القلبية عندما يكونون

مفيدة وهامة للغاية، لحين

وصول المساعدة الطبية أو

يشعر بالإغماء حوالي عشر

ثوان حاسمة قبل أن يفقد

الوعى، خلالها يمكن لمثل هؤلاء

متكررة، ويجب أخذ نفس عميق

قبل أي كحة، ولابد أن تكون

الكحة طويلة وعميقة، مثلما

يجب تكرار الكحة والنفس

العميق، كل ثانيتين بدون توقف

التحول إلى المستشفى .

ريما تكون هذه النصيحة

ولذلك أمام الشخص الذي

بمفردهم، فما العمل إذن ؟

مثل داروين ونابليون الذين كانوا ينامون قليلاً ، ولكن جيداً بأخذهم غفوات متقطعة ، وهكذا يضاعفون من أوقات الصحو.

ومنذ زمن أدرك الكثير من الناس أهمية هذا الأمر ، ولا ريب أن عالم الأعمال والإنتاج سيستفيد من فترة الاسترخاء التي يطبقها الكثير منهم خلال فترات عملهم المتواصلة .

فعندما تنام بشكل سيء تصحو مجهداً ، وعندما تقوم مجهداً تنام

HEALTH

Necessary Sleep Hours

An English proverb says 'six hours for men and seven for women'. In the nineteenth century a labor movement asked for eight hours for work, eight for sleeping and eight hours as free time.

The question is how many hours are suitable for the body?

There are a lot of answers. But a French expert believes it is possible to limit the time spent in bed to an hour or two hours each night provided a nap or two naps during the day.

Still the calculations of the experts Pierre Floshira add a month each year. Floshira is an engineering profession in the Central School of Paris. He started giving attention to sleeping habits since he was a student at the school because he wanted to develop his study abilities. He started reading every piece of information he could get. He completed in seventh book recently covering sleeping, fatigue and dreams.

Floshira says science is still in its infancy and most of the people do not understand what I mean about some certain simple laws about good sleeping. He indicated that doctors, through out their studies which is about eight years, receive only two educational hours about sleeping and it was mostly relating to giving sleeping tablets to the patients. He adds that fatigue and insomnia are most detrimental to man in modern times and that they are resulting from fatigue which

in turn is due to bad sleeping and its cause as well. When one gets ups exhausted one sleep badly. It is a vicious circle.

It is imperative to know the body natural cycle and respect. Each one of us has his own preferable sleeping time. It is like the schedule of trains. If you miss the time you have to remain awake till you catch the next after about two hours. The brain sends message which we should know. When we yawn and feel our heads are heavy and our eye lids are becoming unable to concentrate; these are clear message. Unfortunately people do not care for them.

The French expert is proving such points by referring to the genius peoples such as Darwin and Napoleon who used to sleep very little but they slept well when they took naps. As such they double their awake time. Long ago many people understood the importance of this matter. The business and production world will take advantage of relaxing times as done by man during their continuous work time.

Coffee Does Not Cause

Cancer.....Up to Now

How to Avoid Heart Attacks

Some people are exposed to heart attacks when they are alone. What is to be done?

This advice could be useful and extremely important pending the arrive of the medical care. When the heart losses its pulses and unconsciousness starts for about ten critical second before going into a coma, one may help himself by coughing strongly and continuously and taking deep breath before each cough. The cough should be long and deep just like when one is tying to expecto-

raut from his chest. Cough and deep breath should be repeated each two second without pausing till the medical

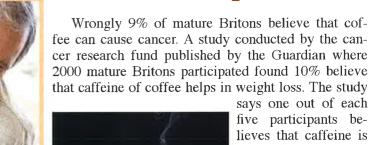


Deep breath makes medical aid comes.



help comes or the heart recuperates in a natural

oxygen go into the lungs; the cough presses the heart and pushes the blood. Heart pressing also recovers the natural cycle and balance. By this advice heart attacks can be dodged till the



five participants believes that caffeine is more dangerous that boozing relating to the health risks.

Dr Rachael Thomson, head of the research analyzing of the cancer fund says

says one out of each

that 'new evidences reached by our searchers suggest that coffee may decrease the chance of womb cancer. Yet there are a lot of questions to be answered such as how many cups of coffee are needed before giving any correct advice concerning coffee'.

She says that research of the fund 'could not prove that coffee might increase the chance of other types cancers or decrease it. We are going trough the evidences time and again to find out if there is any change'

القموة بريئة من السرطان ... حتى الآن

يعتقد 9 في المئة من البالغين البريطانيين خطأ أن القهوة تسبب السرطان ووجدت دراسة أجراها صندوق بحوث السرطان ونشرتها صحيفة الغارديان وشارك فيها 2000 بالغ بريطاني أن 10 في المئة من هؤلاء بعتقدون أيضاً أن الكافيين في القهوة بساعد على فقدان الوزن ، وقالت إن واحداً من كل خمسة من المشاركين يعتقد أن الكافيين أخطر

من السكر المرتبط بالأخطار الصحية والحليب الكامل توقفت ضربات قلبه وبدأ الدسم الذي يضاف إلى

وقالت الدكتورة راشيل الأشخاص مساعدة أنفسهم، تومسون رئيسة قسم تحليل الأبحاث في صندوق بحوث بأن يكحوا بقوة وبصورة السرطان (إن الأدلة الجديدة التى توصلت إليها أبحاثنا تقترح أن شرب القهوة قد يقلل

خطر الإصابة بسرطان الرحم ، ولكن لايزال هناك الكثير من الأسئلة التي تحتاج إلى إجابات مثل عدد فناجين القهوة التي يمكن استهلاكها، قبل تقديم أي مشورة صحيحة عن شرب القهوة) .

ولفتت إلى أن أبحاث الصندوق (لم تجد أدلة ثابتة على أن القهوة تزيد خطر أي نوع آخر من السرطان أو تقلله ، غير اننا نراجع الأدلة باستمرار لمعرفة إمكان تغير ذلك) .

كيف تنجو من النوبة القلبية إل قد يتعرض بعض الناس



الاسعاف أو لحين معاودة استمرار ضربات القلب بالصورة الطبيعية المعتادة مرة أخرى .

فالنفس العميق يدخل الأوكسجين إلى الرئتين وحركات الكحة تضغط القلب وتدفع بالدم والدورة الدموية، كما أن الضغط على القلب يساعده يفعل الشخص عندما يحاول أيضاً على استرداد اقاعه استخراج البلغم من داخل الطبيعي وتوازنه العادي، وبهذه الطريقة يمكن لضحايا النوبة القلبية الوصول للمستشفى إطلاقاً، لحين وصول العون وتجاوز المرحلة، بأذن الله .

الواجة المعالمة المعا



Mediterranean nights, our Libyan National Team (Mediterranean Nights) gained (The Third Football African Nations Cup Title) local players, following beating Ghanaian football team by penalties 4/3, (the Black Stars) during the final match on Saturday 01/02/2014, this scenario may not be repeated again, when the Libyan team met with Ghanaian team during the 13th African Nations Cup final in 1982, in which Ghanaian team won by penalties 6/7, but our victory has its different taste, more sweet and beautiful, than any other past victory of our gaining the title, for the first time in our history.

Libya realized its unique victory in the competition 2 vs 0 over Ethubian team, prior to equalizing with Ghana 1/1 and Congo 2/2 among competition between of 5 points, taking the second sequence of the primary competitions to find itself facing Gabon team in 8 teams course.

Three successive matches in which Libyan team gained the upper hand by penalties, and the same penalties the Libyan team gained by 2/4, in the 8 teams course, and over Zimbabwe by 4/5, and over Ghana 4/3 during the final match.

It is worth noting that Democratic Congo gained the first title in 2009, while the second tile gained by Tunisia

All WOC Employees wish to congratulate the national team of our Libyan Football Team for this historical victory, wishing more and more

بالطريقة ذاتها على الجابون 2/4 في دور الثمانية وعلى زيمُبابوي 4/5 في الدور قبل النهائي وعلى غانا 3/4 في المباراة النهائية .. ومعلوما أن الكونجو الديمقراطية أحرزت اللقب الأول سنة 2009م. فيما

ويسر جميع العاملين بشركة الواحة للنفط أن يتقدموا بالتهنئة للفريق الوطني على هذا النصر التاريخي وإلى المزيد من التألق والانتصارات.

رضوان الشلي

وأجمل وألذ من أي انتصار مضي لحصولنا على اللقب لأول مرة في

في المسابقة بالتفوق 2 - صفر على اثيوبيا قبل أن تتعادل مع غانا 1/1 والكونجو 2/2 ضمن منافسات المجموعة الثالثة كان اللقب الثاني من نصيب برصيد 5 نقاط لتحتل الترتيب تونس سنة 2011م. الثانى للتصفيات التمهيدية لتجد تقابل الفريق الليبي والغاني سنة نفسها في مواجهة فريق الجابون

ثلاث مباريات متتالية ينجح فيها الفريق الليبي في التفوق بركلات الترجيح حيث فاز

بحماس الشباب وإصرار فرسانها ، أحرز منتخبنا الوطني الليبي (فرسان المتوسط) لقب كأس الأمم الافريقية الثالثة لكرة القدم للاعبين المحليين بعد فوزهم بركلات الترجيح 3/4 على فريق غانا (النجوم السوداء) في المباراة النهائية يوم السبت الموافق 1/2/1/201م وهو سيناريو قد لا يتكرر كثيراً عندما 1982 لكأس الأمم الاقريقية في دور الثمانية . الثالثة عشر والتي فاز بها الفريق الغاني بضربات الترجيح 6/7 إلا أن فوزنا كان له طعم أحلى

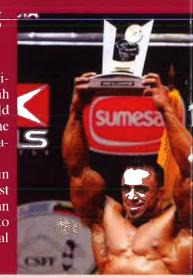
الرباضة





tions will be realized. By these words the body building player Salah Mustafa Abu-Fannas summarized his recent participation in world Body building championship in Ecuador, Salah was crowned by the championship prior to his nomination to the Champion of the International champions in the same championship.

On the other hand the Libyan National team for body building in the Mediterranean Sea championship held in France during the past few months was given the title of champion of the Mediterranean Body Building championship Competition, the Libyan Mission to the games was given large and warm reception at Tripoli International Airport by the Libyan Union members and fans of the game.

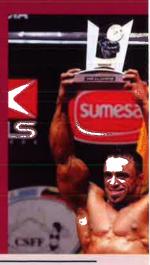




باستقبال كبير في مطار طرابلس الدولي من قبل أعضاء الاتحاد الليبي وعشاق اللعبة وفرق الفنون الشعبية . وذكرت وكالة الأنباء الليبية من مصادر الاتحاد الليبي للعبة بناء الأجسام أنه ستكون للمنتخب مشاركة أخرى في بطولة العالم لبناء

يشار إلى أن منتخب بناء الأجسام الليب كان قد تحصل على العديد من القلائد المتنوعة خلال مشاركته الدولية ، أضاف إلى لقب بطل أبطال العالم الذي الذي تحصل عليه الرياضي " صلاح أبوفناس " خلال العام الماضي

"إن لم يكن للرياضي عزم لن يصلها"، بهكذا ختصر لاعب بناء الأجسام الليبي صلاح مصطف أبو فناس مشاركته مؤخراً في بطولة العالم لبناء الاجسام التي احتضنتها الاكوادور حيث توج صلاح بالبطولة، قبل أن يتم توسميه ببطل أبطالً العالم في البطولة ذاتها، في الوزن المفتوح يذكر أن هذا اللاعب حصل على البطولة العربية أيضا الأجسام خلال المدة القادمة يُّ الإمارات .. ومن جهة أخرى تحصل المنتّخب الليبي لبناء الأجسام في بطولة البحر المتوسط التي أقيمت في فرنسا خلال الفترة الماضية، على بع قلائد ذهبية وقلادتين فضيتين . كما لقب المنتخب بلقب بطل أبطال بطولة البحر المتوسط لبناء الأجسام على مستوى البحر المتوسط





صرح المسؤل التنفيذي لنادي أبو ظبى للصيد بالصقور أن هناك مسابقة كأس رئيس الدولة للصيد بالصقور حيث أظهرت النتائج

شكا في نتائج سباق الصقور الذي ينظمه النادي دفع بالمسؤولين 👚 تناول بعض الصقور لمواد محظورة دوليا من المنشطات التي تحتوي



Birds Were not Spared from Stimulating Substances

sults being organized BY the club, the matter forced Of-

Following the Jorda-

nian football team loss

against Uruguay, the Alge-

rian football team became

the only Arab football team

represented in the World

Cup In Brazil, Celebra-

tions prevailed all Algerian

Cities and Towns marking

Algerian team reaching

this point, Algerian team

still facing real and dif-

ficult challenge regarding

Physical, Psychological

readiness in presenting the

best of their skills, in order

to avoid falling into early

An executive Official of Dubai Falcon hunting Club of number of birds taking part in the Head of state cup declared that there are doubts about the Falcons race re- for falcons hunting competition, the results showed that number of birds have been give internationally prohibitficials of the Club to subjecting to medical examination ed stimulating substances containing Caffeine material.

Professionals

Challenged

by Children

The Boy Titos who is

under two years of age was

able to draw the attention

of the Basket ball Profes-

sionals, the boy Was able to

record point from all sides

and distances and showed

high skills in this game

which fully depends on

length and accuracy of aim-

ing, the boy's father said his

son began practicing basket

ball while learning how to

Madrid football team last

year added to its ranks, the

youngest football player in

the world aged less than sev-

en years when the contract

was signed. The lucky player

(Lionel Angel Kuera) from

Argentina left the Capital of

Argentina for Madrid to join

the team of his dream.

The Spanish Royal

walk.

هل تعلم ؟

فيه إلى إجراء فحوصات طبية على عدد من الصقور التي شاركت في على مادة (الكافيين).

بعد خسارة فريق كرة القدم الأردني أمام الأروغواي أصبح الفريق الجزائري هو الممثل الوحيد للعرب في كأس العالم في البرازيل ، وعمت المدن الحزائرية الاحتفالات يوصول الفريق الجزائري .

وأمام الفريق الجزائري تحد كبير وحقيقي يتمثل في الاستعداد البدنى والنفسى لتقديم أفضل ما لديه من مهارات ،وأن لايقع في فخ المفادرة المبكرة مثلما حدث معه في كأس العالم في جنوب

أفريقيا .

عام 300

قبل الميلاد

قے عهد

الأمبرطور

تشنج شن

وضع قواعد ممارسة اللعبة وحدد عدد

اللاعبين بالفريق الواحد وكون فريقين للعب

أمامه وكان يوزع الأوسمة والجوائز على



ويخوض الفريق الجزائري وأوقعت قرعة كأس العالم 2014 م ، الفريق الجزائري أولى مبارياته أمام الفريق الكوري الجنوبي يوم 1¹7 يونيو 2014 م . في المجموعة الثامنة التي تضم روسيا وبلجيكا وكوريا الجنوبية

الفرق الفائزة

ويأمر بضرب

الفريق المهزوم

مباراة دولية لكرة

القدم أقيمت

یے بریطانیا

عام 1872م

لعبها الإنجليز

والاستكتدليون

وانتهت بالتعادل

السلبى وفي العاصمة الفرنسية باريس

أعلن عن ميلاد الاتحاد الدولي لكرة القدم المعروف بـ (الفيفا) عام 1904 م،.

وكانت أول

أمام الجمهور .

Do you know?

they experienced in south

lot listed the Algerian team

2014 of the world cup

Africa.

leaving trap similar to that in the eight group including

Algerian Football Team is the Only Arab

Team Taking Part in the Next World Cup.



Do you that know Football first appeared China on the year (300) BC, during the Era of Emperor Chang Chin, who laid down

each team, and formed two teams to play in his presence, he used to distribute Prizes and orders to the winning teams and orders

that the first world game held Britain 1872, played English and Scottish team

beating of the loosing team Publically.

Russia, Belgium, and South

Korea, The teas is expected

to play its first game against

the south Korean team on

June 17th. 2014m.

worth noting

game, specified the number of players for ended by negative equal, and the French Capital the birth of the international football Union known as (FiFa) was announced in 1904m



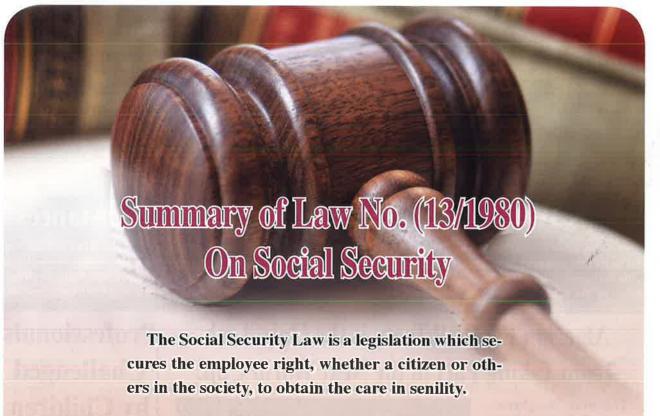
تمكن الطفل (تيتوس) الذي لم يتجاوز عمره العامين من لفت نظر المحترفين في لعبة كرة السلة حيث تمكن من تسجيل النقاط من جميع الجهات والمسافات وأظهر مهارات عالية في هذه اللعبة التي تعتمد على طول القامة ودقة التصويب ، ويقول والد الطفل إن ابنه بدأ يمارس كرة السلة مع تعلمه للمشي .

وكان نّادى ريال مدريد لأسباني قد ضم في العام الماضي إلى صفوفه أصغر لاعب كرة قدم في العالم إذ لم يتجاوز عمره عند توقيع العقد السبع سنوات، واللاعب المحظوظ (ليونيل أنجل كويرا) من الأرجنتين انتقل من مسقط رأسه في العاصمة الأرجنتينية إلى مدريد لينضم إلى فريق الأحلام .



wahaoii 25

Volume No.4 Winter / 2014



This law secures cash and in kind benefits: First: Cash Benefits

1. Various salaries.

2. Family allowance.

3. Short term benefits.

4. Specified bonus.

Second: In kind Benefits

- Social husbandry.

- Medi-care.

Find below some details:

1. Senility salary.

2. Inability salary, labor injuries.

3. Inability salary, others.

5. Basic salary for those whom lost their sponsor, and income non-holders.

1. Senility Salary: Which is due when service is terminated due to senility age which is 65 years for men and 60 years for women and men due. who practice professions hazardous to health.

How To Be Calculated

It shall be calculated on basis of the paid salary average with the last three years, multiplied on 2% of the salaries after the fist twenty years of service.

fession Sickness:

In case of partial inability the secured person will be merit for partial salary of specified

amount, while in case of full inability, he/she will be able for full salary, and the salary in this will be calculated on basis of inability percentage, according to the following details:

Inability Percentage	Salary
Less than 5%	Nill
From 5% to 29%	Specified benefit
From 30% to 59%	Partial salary
From 60% to 100%	Full salary

Inability percentage is to be determined ac-4. Salaries for independents of secured per- cording to the ability to get the race, and salary will be specified on basis of this percentage.

> Inability of 30% requires 30% of salary or wage of income of the last three years, as mentioned above.

In case of full inability, full salary will be

3. Full Inability Salary for Other Than Labor Injury:

If the permanent inability percentage was 60% or more, salary shall be calculated on basis of 50% of total salary (as mentioned above) with % added every paid year with the first 2. Inability salary, Labor Injuries or Pro- twenty years of service, and 2% for each year more, provided to never exceed 80% of the salary or income, and not less than the basic salary value decided in the social security law.



فإن كان العجز حزئيا فإن المشترك يستحق معاشاً

وتحدد نسبة العجز بدرجة فقد القدرة على الكسب،

فالعاجز بنسبة 30٪ يستحق 30٪ من المرتب أو

هذا معاش المشترك العاجز بسبب إصابة العمل ،

إذا كانت نسبة العجز الكلى المستديم 60٪ أو

ويحسب المعاش المقابل لنسبة العجز بقدر نسبة العجز.

الأجر أو الدخل للسنوات الثلاث الأخيرة ، كما ذكر

والعجز الكلى يستحق المشترك معاشاً كاملاً.

2 - معاش العجز الكلى لغير إصابة العمل: -

أكثر، فإن المشترك يستحق معاشاً يحسب على أساس

50٪ من المعاش الكامل (المسحوب بالكيفية السالفة

الذكر) مضافا إليه نسبة مأثوية عن كل سنة اشتراك من

العشرين سنة الأولى من العمل أو الخدمة ، و 2٪ عن

كل سنة تزيد على ذلك ، بحيث لايزيد المعاش عن نسبة

80٪ من الدخل أو المرتب ، ولاينقص عن قيمة المعاش

الأساسى المقرر بقانون الضمان الإجتماعي .

والعاجز بسبب أمراض المهنة كذلك .

مقدار المعاش

لايستحق شيئا

منفعة مقطوعة

معاش جزئي

معاش کلی

جزئياً أو إعانة مقطوعة ، أما إن كان العجز كلياً ، فإنه

يستحق معاشاً كلياً ، والمعاش في هذه الحالة يحسب بقدر

درجة العجز وفق التفصيل التالي: -

نسبة العجز

أقل من 5٪

من 5٪ إلى 29٪

من 30٪ إلى 59٪

م. 100 بالد 100٪

وغيرهم لدى المجتمع ، ليوفر لهم الرعاية في حالات الشيخوخة . والعجز ،

والمرض ، وإصابة العمل ومرض المهنة .

فهو قانون يكفل المنافع النقدية والمنافع العينية أولاً المنافع النقدية : -

1 - المعاشات بأنواعها .

2 - علاوة العائلة . 3 - منافع قصيرة الأحل.

4 - منح مقطوعة .

ثانيا المنافع العينية : -

وهي تتمثل في :-

- الرعاية الاجتماعية .

- الرعاية الصحية .

و إليك بعض التفاصيل: -

1 - معاش الشيخوخة .

2 - معاش العجز لاصابة العمل.

3 - معاش العجز لغير إصابة العمل .

4 - معاشات المستحقين عن المضمون .

5 -- المعاش الأساسي لفاقدي العائل، ولعديمي الدخل.

1 - معاش الشيخوخة : يستحقه المشترك عند انتهاء خدمته ، أو عمله ، بسبب بلوغه السن المحددة قانوناً وهي 65 سنة ميلادية للرجال ، و 60 سنة ميلادية للنساء ، وكذلك الرجال العاملين في الأعمال والصناعات المضرة بالصحة كما بينها القانون.

كيفية حساب هذا المعاش:

يحسب معاش الشيخوخة ، على أساس متوسط مرتب المشترك الفعلى أو أجره خلال الثلاث سنوات الأخيرة ، من مدة خدمته ، يضرب هذا المتوسط في 2 ٪ عن كل سنة عمل بعد العشرين الأولى .

2 - معاش العجز بسبب إصابة العمل أو مرض

العجز أما كلى أو جزئى .